

MAGYAR KÖZLÖNY

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG HIVATALOS LAPJA

Budapest,
2007. november 6.,
kedd

148. szám
I. kötet

Ára: 1155,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

Oldal

2007: CXX. tv.	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) kihirdetéséről szóló 1979. évi 19. törvényerejű rendelet módosításáról, valamint az ADR „A” és „B” Melléklete 2007. évi módosításainak és kiegészítéseinek kihirdetéséről*	10400
11/2007. (XI. 6.) MNB r.	A „Debreceni Református Nagytemplom” emlékérmé kibocsátásáról	10400
48/2007. (XI. 6.) EüM–FVM e. r.	A növényekben, a növényi termékekben és a felületükön megengedhető növényvédőszer-maradék mértékéről szóló 5/2002. (II. 22.) EüM–FVM együttes rendelet módosításáról	10401
87/2007. (XI. 6.) GKM r.	A magyar légtér használatával kapcsolatos egyes miniszteri rendeletek módosításáról	10415
34/2007. (XI. 6.) OKM r.	Az esélyegyenlőséget, felzárkóztatást segítő támogatások igénylésének, folyósításának és elszámolásának rendjéről szóló 12/2007. (III. 14.) OKM rendelet módosításáról	10446
75/2007. (XI. 6.) ME h.	Szakállamtitkár felmentéséről	10447
76/2007. (XI. 6.) ME h.	Szakállamtitkár kinevezéséről	10447
	A Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatalának közleménye	10447
	A Szabad Demokraták Szövetsége – A Magyar Liberális Párt 2005. évi módosított pénzügyi beszámolója	10448
	A Szabad Demokraták Szövetsége – A Magyar Liberális Párt 2006. évi módosított pénzügyi beszámolója	10449

* A törvény teljes szövegét a Magyar Közlöny 2007. évi 148. számának II. köteté CD-n tartalmazza, melyet az előfizetők kérésre megkapnak (telefon: 266-9290/237 és 238 mellék; fax: 338-4746; postacím: 1394 Budapest 62, Pf. 357).

II. rész JOGSZABÁLYOK**Törvények****2007. évi CXX.
törvény**

**a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról
szóló Európai Megállapodás (ADR) kihirdetéséről
szóló 1979. évi 19. törvényerejű rendelet
módosításáról, valamint az ADR
„A” és „B” Melléklete 2007. évi módosításainak
és kiegészítéseinek kihirdetéséről***

*(Az ADR 14. Cikkének 3. pontjában foglaltak szerint
az Egyesült Nemzetek Főtitkára mint a Megállapodás
letéteményese 2007. január 22-i C.N.805.2006.
Treaties-3, ill. február 12-i C.N.198.2007. Treaties-1
körleveleiben értesítette a Szerződő feleket, hogy az ADR
„A” és „B” Mellékletének 2007. évi módosításai
2007. január 1-jén – 2007. június 30-ig tartó
átmeneti idővel – hatályba léptek.)*

1. § Az Országgyűlés a Veszélyes Áruk Nemzetközi
Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (a tovább-
iakban: ADR) „A” és „B” Melléklete 2007. évi módosi-
tásait és kiegészítéseit e törvénnyel kihirdeti.

2. § Az ADR „A” és „B” Melléklete 2007. évi módosi-
tásainak és kiegészítéseinek hiteles angol nyelvű szövege és
annak hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:**

3. § (1) Ez a törvény a kihirdetését követő 8. napon lép
hatályba.

(2) E törvény hatálybalépésével egyidejűleg hatályát
veszti a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról
szóló Európai Megállapodás kihirdetéséről szóló 1979. évi
19. törvényerejű rendelet 4. §-a (2) bekezdésének „a Meg-
állapodás mellékleteinek a közzétételéről, valamint – az
érdekeltektől történő egyeztetés után – e mellék-
letek későbbi módosításainak és kiegészítéseinek a kihir-
detéséről” szövegrésze.

(3) A törvény végrehajtásához szükséges intézkedések-
ről a közlekedésért felelős miniszter gondoskodik.

(4) Felhatalmazást kap a közlekedésért felelős miniszter,
hogy az ADR „A” és „B” Mellékletét a 2007. évi módosítá-
saival és kiegészítéseivel egységes szerkezetben közzétegye.

Sólyom László s. k.,
köztársasági elnök

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

* A törvényt az Országgyűlés a 2007. október 15-i ülésnapján fogadta el.

** A törvény teljes szövegét a Magyar Közlöny 2007. évi 148. számának
II. kötete CD-n tartalmazza, melyet az előfizetők kérésre megkapnak
(telefon: 266-9290/237 és 238 mellék; fax: 338-4746; postacím:
1394 Budapest 62, Pf. 357).

**A Magyar Nemzeti Bank
Elnökének rendeletei****A Magyar Nemzeti Bank elnökének
11/2007. (XI. 6.) MNB
rendelete**

**a „Debreceni Református Nagytemplom”
emlékérme kibocsátásáról**

A Magyar Nemzeti Bankról szóló 2001. évi LVIII. tör-
vény 60. §-a (1) bekezdésének d) pontja alapján fennálló
jogkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. §

(1) A Magyar Nemzeti Bank „Debreceni Református
Nagytemplom” megnevezéssel 5000 forintos címletű
ezüst emlékermét bocsát ki.

(2) A kibocsátás időpontja: 2007. november 9.

2. §

(1) Az emlékérme 925 ezrelék finomságú ezüsből ké-
szült, súlya 31,46 gramm, átmérője 38,61 mm, pereme vi-
rágszirom formájú, széle szaggatottan recézett.

(2) Az emlékérme előlapján, körvonal által határolt
középmezőben a Debreceni Református Nagytemplom
belsejének ábrázolása látható az orgonával, a szószék-
kel és az Úr asztalával. Az emlékérme szélén köriratban
fent a „MAGYAR KÖZTÁRSASÁG” felirat, lent az
„5000” értékjelzés és a „FORINT” felirat olvasható. Az
alsó és a felső körirat között bal oldalon a „BP.” verde-
jel, jobb oldalon pedig a „2007” verési évszám található.
Az emlékérme előlapjának képét e rendelet 1. melléklete
tartalmazza.

(3) Az emlékérme hátlapján a középmezőben a
Debreceni Református Nagytemplom ábrázolása látha-
tó. Az emlékérme szélén köriratban a „DEBRECENI
REFORMÁTUS NAGYTEMPLOM” felirat olvasható.
A Nagytemplom ábrázolása alatt Sz. Egyed Emma
tervezőművész mesterjegye található. Az emlék-
érme hátlapjának képét e rendelet 2. melléklete tartal-
mazza.

3. §

Az emlékérméből 10 000 darab készíthető, amelyből 6000 darab különleges – ún. proof – technológiával verhető.

4. §

Ez a rendelet 2007. november 9-én lép hatályba.

Simor András s. k.,
a Magyar Nemzeti Bank elnöke

1. melléklet
a 11/2007. (XI. 6.) MNB rendelethez

Az emlékerme előlapjának képe:



2. melléklet
a 11/2007. (XI. 6.) MNB rendelethez

Az emlékerme hátlapjának képe:



A Kormány tagjainak rendeletei

Az egészségügyi miniszter, valamint a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 48/2007. (XI. 6.) EüM–FVM együttes rendelete

a növényekben, a növényi termékekben
és a felületükön megengedhető
növényvédőszer-maradék mértékéről szóló
5/2002. (II. 22.) EüM–FVM együttes rendelet
módosításáról

Az élelmiszerekről szóló 2003. évi LXXXII. törvény 20. §-ának (10) bekezdésében, valamint a növényvédelemről szóló 2000. évi XXXV. törvény 65. §-ának (5) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, az egészségügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 161/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának a) pontjában, valamint a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának c) és e) pontjában meghatározott feladatkörben eljárva a következőket rendeljük el:

1. §

A növényekben, a növényi termékekben és a felületükön megengedhető növényvédőszer-maradék mértékéről szóló 5/2002. (II. 22.) EüM–FVM együttes rendelet (a továbbiakban: R.) 3. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Ez a rendelet a következő közösségi jogi irányelveknek való megfelelést szolgálja:

a) a Tanács 76/895/EGK irányelve (1976. november 23.) a gyümölcsökben és zöldségekben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról, valamint az azt módosító, illetve kiegészítő 81/36/EGK, 88/298/EGK, 89/186/EGK, 93/58/EGK, 96/32/EK, 97/41/EK tanácsi irányelvek és 80/428/EGK, 2000/24/EK, 2000/57/EK, 2000/82/EK, 2003/60/EK, 2003/118/EK, 2006/59/EK, 2006/62/EK, 2006/92/EK, 2007/8/EK bizottsági irányelvek,

b) a Tanács 86/362/EGK irányelve (1986. július 24.) a gabonafélékben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról, valamint az azt módosító, illetve kiegészítő 88/298/EGK, 93/57/EGK, 94/29/EK, 95/39/EK, 96/33/EK, 97/41/EK tanácsi irányelvek és 97/71/EK, 98/82/EK, 2000/42/EK, 2000/48/EK, 2000/58/EK, 2000/81/EK, 2000/82/EK, 2001/39/EK, 2001/48/EK,

2001/57/EK, 2002/23/EK, 2002/42/EK, 2002/66/EK, 2002/71/EK, 2002/76/EK, 2002/79/EK, 2002/97/EK, 2003/60/EK, 2003/62/EK, 2004/2/EK, 2004/61/EK, 2005/37/EK, 2005/46/EK, 2005/48/EK, 2005/70/EK, 2005/74/EK, 2005/76/EK, 2006/4/EK, 2006/59/EK, 2006/60/EK, 2006/61/EK, 2006/62/EK, 2006/92/EK, 2007/7/EK, 2007/8/EK, 2007/11/EK, 2007/27/EK bizottsági irányelvek,

c) a Tanács 90/642/EGK irányelve (1990. november 27.) egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticidszer-maradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról, valamint az azt módosító és kiegészítő 93/58/EGK, 94/30/EK, 95/38/EK tanácsi irányelvek, 97/71/EK, 2000/24/EK, 2000/42/EK, 2000/48/EK, 2000/57/EK, 2000/58/EK, 2000/81/EK, 2001/35/EK, 2001/39/EK, 2001/48/EK, 2001/57/EK, 2002/5/EK, 2002/23/EK, 2002/42/EK, 2002/66/EK, 2002/71/EK, 2002/76/EK, 2002/79/EK, 2002/97/EK, 2002/100/EK, 2003/60/EK, 2003/62/EK, 2003/69/EK, 2003/113/EK, 2003/118/EK, 2004/2/EK, 2004/59/EK, 2004/61/EK, 2004/95/EK, 2004/115/EK, 2005/37/EK, 2005/46/EK, 2005/48/EK, 2005/70/EK, 2005/74/EK, 2005/76/EK, 2006/4/EK, 2006/9/EK, 2006/53/EK, 2006/59/EK, 2006/60/EK, 2006/61/EK, 2006/62/EK, 2006/92/EK, 2007/7/EK, 2007/8/EK, 2007/9/EK, 2007/11/EK, 2007/12/EK, 2007/27/EK, 2007/28/EK, 2007/39/EK bizottsági irányelvek.”

2. §

Az R. 1. számú melléklete e rendelet 1–4. melléklete szerint módosul.

3. §

(1) Ez a rendelet – a (2)–(5) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

(2) A 2. § és az 1. melléklet 2007. november 17-én lép hatályba, ezzel egyidejűleg az R. 1. számú mellékletének „253. MCPB zöldborsó (hüvellyel), takarmányborsó ***0,1” szövegrésze hatályát veszti.

(3) A 2. melléklet 2007. november 27-én lép hatályba.

(4) A 3. melléklet 2007. december 28-án lép hatályba.

(5) A 4. melléklet 2008. január 21-én lép hatályba.

(6) E rendelet 2008. január 22-én hatályát veszti.

(7) Ez a rendelet a következő európai uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:

a) a Bizottság 2006/62/EK irányelve (2006. július 12.) a 76/895/EGK, a 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékleteinek a dezmedifám, a fenmedifám és a klórfenvinfosz legmagasabb szermaradványszintje tekintetében történő módosításáról;

b) a Bizottság 2007/27/EK irányelve (2007. május 15.) a 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelv egyes mellékleteinek az etoxazol, az indoxakarb, a mezoszulfuron, az 1-metilciklopropén, az MCPA és MCPB, a tolilfluánid és a tritikonazol legnagyobb megengedett szermaradék-koncentrációja (MRL) tekintetében történő módosításáról;

c) a Bizottság 2007/28/EK irányelve (2007. május 25.) a 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelv egyes mellékleteinek az azoxistrobin, klór-fenapir, folpet, iprodion, lambda-cihalotrin, malein-hidrazid, metalaxil-M és trifloxistrobin legmagasabb megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról;

d) a Bizottság 2007/39/EK irányelve (2007. június 26.) a 90/642/EGK tanácsi irányelv II. mellékletének a diazinon megengedett szermaradék-határértéke tekintetében történő módosításáról.

Dr. Horváth Ágnes s. k.,
egészségügyi miniszter

Gráf József s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

1. melléklet a 48/2007. (XI. 6.) EüM–FVM együttes rendelethez

1. A növényekben, a növényi termékekben és a felületükön megengedhető növényvédőszer-maradék mértékéről szóló 5/2002. (II. 22.) EüM–FVM együttes rendelet (a továbbiakban: R.) 1. számú melléklete a 119/A. etoxazol hatóanyaghoz tartozó sorainak szövegével egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
„119/A.	etoxazol	almatermésűek	*0,02	KH
		kajsziarack, nektarin, őszibarack	*0,1	
		egyéb csonthéjasok	*0,02	KH
		szőlő (bor, csemege)	*0,02	KH
		szamóca	*0,2	
		bogyós gyümölcsűek (kivéve szamóca)	*0,02	KH

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
		dió, mandula, mogyoró, gesztenye	*0,02	KH
		kókuszdió, makadám dió, pisztácia, kesudió, pekándió	0,02	KH
		citromfélék	0,1	
		déligyümölcsök (kivéve citromfélék)	0,02	KH
		paradicsom, padlizsán	*0,1	
		paprika	*0,02	KH
		egyéb solanaceae (kivéve burgonya)	*0,02	KH
		uborka, cukkini	*0,02	KH
		egyéb ehető héjú kabakosok	*0,02	KH
		dinnyefélék, tökfélék	*0,05	
		hüvelyes zöldségek	*0,02	KH
		gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya)	*0,02	KH
		hagymafélék	*0,02	KH
		káposztafélék	*0,02	KH
		leveles zöldségek	*0,02	KH
		szárúért termesztett zöldségek	*0,02	KH
		csemegekukorica	*0,02	KH
		termesztett, vadon termő gombák	*0,02	KH
		gabonafélék	*0,02	KH
		rizs	*0,02	KH
		burgonya	*0,02	KH
		olajos magvúak (kivéve földimogyoró, kakaóbab, nyerskávét, szezám)mag)	*0,05	KH
		földimogyoró, kakaóbab, nyerskávét, szezám)mag)	0,05	KH
		komló (szárított)	*0,05	KH
		tea (szárított)	0,05	KH"

2. Az R. 1. számú mellékletének 196. indoxakarb hatóanyaghoz tartozó sorainak szövege helyébe a következő szöveg lép:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
„196.	indoxakarb ⁽⁸⁰⁾	alma	0,5	
		almatermésűek (kivéve alma)	0,3	
		kajszibarack, nektarin, őszibarack	0,3	
		cseresznye, meggy	0,02	KH
		egyéb csonthéjasok	*0,02	KH
		szőlő (bor, csemege)	2	
		málna, fekete bodza	0,02	KH
		ribiszke, köszméte	*1	
		egyéb bogyós gyümölcsűek	*0,02	KH
		dió, mandula, mogyoró, gesztenye	*0,05	
		kókuszdió, makadám dió, pisztácia, kesudió, pekándió	0,05	

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
		citromfélék	0,02	KH
		déligyümölcsök (kivéve citromfélék)	0,02	KH
		paprika	0,3	
		paradicsom	0,5	
		padlizsán	*0,5	
		egyéb solanaceae (kivéve burgonya)	*0,02	KH
		uborka	0,2	
		egyéb ehető héjú kabakosok	*0,2	
		dinnyefélék, tökfélék	*0,1	
		egyéb nem ehető héjú kabakosok	*0,1	
		hüvelyes zöldségek	*0,02	KH
		gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya)	*0,02	KH
		hagymafélék	*0,02	KH
		brokkoli, karfiol	*0,3	
		egyéb virágzatukért termesztett káposztafélék	*0,3	
		fejeskáposzta	3	
		egyéb fejképző káposztafélék	*0,02	KH
		kínai kel, leveles kel	*0,2	
		egyéb leveles káposztafélék	*0,02	KH
		karalábé	*0,02	KH
		fejessaláta, endívia	*2	
		egyéb salátafélék	*0,02	KH
		spenót, sóska, mángold	*0,02	KH
		vízitorma, cikória	*0,02	KH
		fűszernövények	*2	
		articsóka	*0,1	
		szárukért termesztett zöldségek (kivéve articsóka)	*0,02	KH
		csemegekukorica	0,02	KH
		termesztett, vadon termő gombák	*0,02	KH
		kukorica (áru, siló)	0,02	KH
		gabonafélék (kivéve kukorica)	*0,02	KH
		rizs	*0,02	KH
		burgonya	*0,02	KH
		olajos magvúak (kivéve napraforgómag, szójabab, földimogyoró, kakaóbab, nyerskávét, szezámmag)	*0,05	KH
		napraforgómag	0,05	KH
		szójabab	*0,5	
		földimogyoró, kakaóbab, nyerskávét, szezámmag	0,05	KH
		komló (szárított)	*0,05	KH
		tea (szárított)	0,05	KH"

3. Az R. 1. számú mellékletének 252. MCPA hatóanyagokhoz tartozó sorainak szövege helyébe a következő szöveg-rész lép:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
„252.	MCPA ⁽⁸¹⁾	almatermésűek	0,05	KH
		csonthéjasok	0,05	KH
		szőlő (bor, csemege)	0,05	KH
		bogyós gyümölcsűek	*0,05	KH
		dió, mandula, mogyoró, gesztenye	*0,05	KH
		kókuszdió, makadám dió, pisztácia, kesudió, pekándió	0,05	KH
		citromfélék	0,05	KH
		déligyümölcsök (kivéve citromfélék)	0,05	KH
		paprika, paradicsom, padlizsán	*0,05	KH
		kabakosok	*0,05	KH
		zöldborsó (hüvellyel)	0,1	
		zöldbab, zöldborsó (fejtett)	*0,1	
		egyéb friss hüvelyes zöldségek	*0,05	KH
		bab (száraz), borsó (száraz)	*0,1	
		egyéb száraz hüvelyes zöldségek	*0,05	KH
		gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya)	*0,05	KH
		hagymafélék	*0,05	KH
		káposztafélék	*0,05	KH
		leveles zöldségek	*0,05	KH
		szárukért termesztett zöldségek	*0,05	KH
		csemegekukorica	*0,05	KH
		termesztett, vadon termő gombák	*0,05	KH
		kalászosok (szem)	0,05	KH
		rizs	0,05	KH
		köles, fénymag	0,05	KH
		egyéb gabonafélék	*0,05	KH
		burgonya	*0,05	KH
		lenmag	0,1	KH
		olajos magvúak (kivéve lenmag, földimogyoró, kakaóbab, nyerskávét, szezámmag)	*0,1	KH
		földimogyoró, kakaóbab, nyerskávét, szezámmag	0,1	KH
		komló (szárított)	*0,1	KH
		tea (szárított)	0,1	KH
		búza (szalma), árpa (szalma)	***0,1	
		rét-legelő	***0,1	
		római kamilla	***0,1”	

4. Az R. 1. számú melléklete a 265/A. 1-metilciklopropén hatóanyagokhoz tartozó sorainak szövegével egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
„265/A.	1-metilciklopropén	almatermésűek	*0,01	KH
		csonthéjasok	*0,01	KH
		szőlő (bor, csemege)	*0,01	KH
		bogyós gyümölcsűek	*0,01	KH
		dió, mandula, mogyoró, gesztenye	*0,01	KH
		kókuszdió, makadám dió, pisztácia, kesudió, pekándió	0,01	KH
		citromfélék	0,01	KH
		déligyümölcsök (kivéve citromfélék)	0,01	KH
		paprika, paradicsom, padlizsán	*0,01	KH
		kabakosok	*0,01	KH
		hüvelyes zöldségek	*0,01	KH
		gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya)	*0,01	KH
		hagymafélék	*0,01	KH
		káposztafélék	*0,01	KH
		leveles zöldségek	*0,01	KH
		szárúért termesztett zöldségek	*0,01	KH
		csemegekukorica	*0,01	KH
		termesztett, vadon termő gombák	*0,01	KH
		gabonafélék	*0,01	KH
		rizs	*0,01	KH
		burgonya	*0,01	KH
		olajos magvúak (kivéve földimogyoró, kakaóbab, nyerskávét, szezám)mag)	*0,02	KH
		földimogyoró, kakaóbab, nyerskávét, szezám)mag)	0,02	KH
		komló (szárított)	*0,02	KH
		tea (szárított)	0,02	KH”

5. Az R. 1. számú melléklete a 274/A. mezoszulfuron hatóanyagokhoz tartozó sorainak szövegével egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
„274/A.	mezoszulfuron ⁽⁸³⁾	almatermésűek	*0,01	KH
		csonthéjasok	*0,01	KH
		szőlő (bor, csemege)	*0,01	KH
		bogyós gyümölcsűek	*0,01	KH
		dió, mandula, mogyoró, gesztenye	*0,01	KH
		kókuszdió, makadám dió, pisztácia, kesudió, pekándió	0,01	KH
		citromfélék	0,01	KH
		déligyümölcsök (kivéve citromfélék)	0,01	KH

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
		paprika, paradicsom, padlizsán	*0,01	KH
		kabakosok	*0,01	KH
		hüvelyes zöldségek	*0,01	KH
		gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya)	*0,01	KH
		hagymafélék	*0,01	KH
		káposztafélék	*0,01	KH
		leveles zöldségek	*0,01	KH
		szárúért termesztett zöldségek	*0,01	KH
		csemegekukorica	*0,01	KH
		termesztett, vadon termő gombák	*0,01	KH
		gabonafélék	*0,01	KH
		rizs	*0,01	KH
		burgonya	*0,01	KH
		olajos magvúak (kivéve földimogyoró, kakaóbab, nyerskávé, szezámmag)	*0,02	KH
		földimogyoró, kakaóbab, nyerskávé, szezámmag	0,02	KH
		komló (szárított)	*0,02	KH
		tea (szárított)	0,02	KH"

6. Az R. 1. számú mellékletének 376. tolilfluánid hatóanyaghoz tartozó sorainak szövege helyébe a következő szövegrész lép:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
„376.	tolilfluánid ⁽⁸²⁾	almatermésűek	*3	
		cseresznye, meggy	*1	
		szilva, ringló	*0,5	
		egyéb csonthéjasok	*0,05	KH
		szőlő (bor, csemege)	*5	
		vadon termő bogyós gyümölcsűek	*0,05	KH
		bogyós gyümölcsűek (kivéve vadon termő bogyós gyümölcsűek)	*5	
		dió, mandula, mogyoró, gesztenye	*0,05	KH
		kókuszdió, makadám dió, pisztácia, kesudió, pekándió	0,05	KH
		citromfélék	0,05	KH
		délgyümölcsök (kivéve citromfélék)	0,05	KH
		paradicsom, padlizsán	*3	
		paprika	*2	
		egyéb solanaceae (kivéve burgonya)	*0,05	KH
		uborka, cukkini	*2	
		egyéb ehető héjú kabakosok	*2	
		dinnyefélék, tökfélék	*0,3	

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
		egyéb nem ehető héjú kabakosok	*0,3	
		zöldbab, zöldborsó (hüvellyel)	*3	
		hüvelyes zöldségek [kivéve zöldbab, zöldborsó (hüvellyel)]	*0,05	KH
		gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya)	*0,05	KH
		vöröshagyma, fokhagyma, mogoróhagyma	*0,5	
		póréhagyma	*3	
		egyéb hagymafélék	*0,05	KH
		brokkoli	*1	
		káposztafélék (kivéve brokkoli)	*0,05	KH
		fejessaláta, endívia, galambbegy saláta, zsázsa	*20	
		leveles zöldségek (kivéve salátafélék)	*0,05	KH
		szárúért termesztett zöldségek	*0,05	KH
		csemegekukorica	*0,05	KH
		termesztett, vadon termő gombák	*0,05	KH
		gabonafélék	*0,05	KH
		rizs	*0,05	KH
		burgonya	*0,05	KH
		olajos magvúak (kivéve földimogyoró, kakaóbab, nyerskáv, szezám)mag	*0,1	KH
		földimogyoró, kakaóbab, nyerskáv, szezám)mag	0,1	KH
		komló (szárított)	*50	
		tea (szárított)	0,1	KH"

7. Az R. 1. számú mellékletének 395. tritikonazol hatóanyaghoz tartozó sorainak szövege helyébe a következő szöveg rész lép:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
„395.	tritikonazol	almatermésűek	*0,01	KH
		csonthéjasok	*0,01	KH
		szőlő (bor, csemege)	*0,01	KH
		bogyós gyümölcsűek	*0,01	KH
		dió, mandula, mogyoró, gesztenye	*0,01	KH
		kókuszdió, makadám dió, pisztácia, kesudió, pekándió	0,01	KH
		citromfélék	0,01	KH
		délgyümölcsök (kivéve citromfélék)	0,01	KH
		paprika, paradicsom, padlizsán	*0,01	KH
		kabakosok	*0,01	KH
		hüvelyes zöldségek	*0,01	KH

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg	
		gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya)	*0,01	KH
		hagymafélék	*0,01	KH
		káposztafélék	*0,01	KH
		leveles zöldségek	*0,01	KH
		szárúért termesztett zöldségek	*0,01	KH
		csemegekukorica	*0,01	KH
		termesztett, vadon termő gombák	*0,01	KH
		kalászosok (szem)	0,01	KH
		gabonafélék [kivéve kalászosok (szem)]	*0,01	KH
		rizs	*0,01	KH
		burgonya	*0,01	KH
		olajos magvúak (kivéve földimogyoró, kakaóbab, nyerskávé, szezám)mag	*0,02	KH
		földimogyoró, kakaóbab, nyerskávé, szezám)mag	0,02	KH
		komló (szárított)	*0,02	KH
		tea (szárított)	0,02	KH"

8. Az R. 1. számú mellékletének MAGYARÁZAT része a következő szövegrésszel egészül ki:

„(80) indoxakarb, indoxakarb + S és R izomereinek együttes mennyisége indoxakarbban kifejezve

(81) MCPA, MCPA + MCPB + ezek sóinak, észtereinek és konjugátjainak együttes mennyisége MCPA-ként kifejezve

(82) tolilfluánid, tolilfluánid + dimetil-aminoszulfotoluidid együttes mennyisége tolilfluánidban kifejezve

(83) mezoszulfuron-metil mezoszulfuronként kifejezve”

2. melléklet a 48/2007. (XI. 6.) EüM–FVM együttes rendelethez

1. Az R. 1. számú mellékletének 163. folpet hatóanyaga az alábbi kultúra-határérték előírásokkal egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg	
„163.	[folpet]	„spenót	10”	

2. Az R. 1. számú mellékletének 198. iprodion hatóanyaga az alábbi kultúra-határérték előírásokkal egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg	
198.	iprodion]	„zellergumó	*0,02	KH
		petrezselyemgyökér	*0,5”	

3. Az R. 1. számú mellékletének 243. lambda-cihalotrin hatóanyaga az alábbi kultúra-határérték előírásokkal egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg	
243.	lambda-cihalotrin]	„málna	*0,2	
		mangó	0,1	
		okra	*0,1	
		fejessaláta	*0,5”	

4. Az R. 1. számú mellékletének 249. maleinsav-hidrazid hatóanyaga az alábbi kultúra-határérték előírásokkal egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg	
249.	maleinsav-hidrazid]	„sárgarépa, pasztinák	*30”	

5. Az R. 1. számú mellékletének 259. metalaxil hatóanyaga az alábbi kultúra-határérték előírásokkal egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg	
259.	metalaxil]	„galambbegy saláta	*0,2”	

6. Az R. 1. számú mellékletének 260. metalaxil – M hatóanyaga az alábbi kultúra-határérték előírásokkal egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg	
260.	metalaxil – M]	„galambbegy saláta	*0,2”	

7. Az R. 1. számú mellékletének 387. trifloxistrobin hatóanyaga az alábbi kultúra-határérték előírásokkal egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg	
387.	trifloxistrobin]	„szamóca	*0,5	
		papaya	1	
		görögdinnye	*0,2	
		sárgarépa	*0,05”	

8. Az R. 1. számú mellékletében az alábbi hatóanyag-kultúra párok egyes határértékei a következők szerint módosulnak:

a) a 23. azoxistrobin hatóanyag „pórégagyma 0,1” szövegrésze helyébe a „pórégagyma 2” szövegrész lép;

b) a 163. folpet hatóanyag

ba) „almatermésűek 3” szövegrésze helyébe az „almatermésűek 3 (a)” szövegrész lép;

bb) „málna, szamóca 3” szövegrésze helyébe a „málna, szamóca 3 (a)” szövegrész lép;

bc) „ribiszke, köszméte, szeder *3” szövegrésze helyébe a „málna, szamóca *3 (a)” szövegrész lép;

bd) „paradicsom 2” szövegrésze helyébe a „paradicsom 2 (a)” szövegrész lép;

be) „zöldbab (hüvellyel) 2” szövegrésze helyébe a „zöldbab (hüvellyel) 2 (a)” szövegrész lép;

bf) „zöldbab (fejtett) *2” szövegrésze helyébe a „zöldbab (fejtett) *2 (a)” szövegrész lép;

bg) „napraforgómag 0,02 KH” szövegrésze helyébe a „napraforgómag 0,05 KH” szövegrész lép;

bh) „földimogyoró, kakaóbab, nyerskáv, szezámmag 0,02 KH” szövegrésze helyébe a „földimogyoró, kakaóbab, nyerskáv, szezámmag 0,05 KH” szövegrész lép;

bi) „olajos magvúak (kivéve földimogyoró, kakaóbab, nyerskáv, szezámmag, napraforgómag) *0,02 KH” szövegrésze helyébe a „olajos magvúak (kivéve földimogyoró, kakaóbab, nyerskáv, szezámmag, napraforgómag) *0,05 KH” szövegrész lép;

c) a 198. iprodion hatóanyag

ca) „sárgarépa 0,3” szövegrésze helyébe a „sárgarépa, pasztinák 0,5” szövegrész lép;

cb) „torma *0,1” szövegrésze helyébe a „torma *0,5” szövegrész lép;

cc) „cikória *0,2” szövegrésze helyébe a „cikória *2” szövegrész lép;

d) a 229. klórfenapir hatóanyag „tea 0,1 KH” szövegrésze helyébe a „tea 50” szövegrész lép;

e) a 243. lambda-cihalotrin hatóanyag

ea) „bogyós gyümölcsűek (kivéve szamóca, ribiszke, köszméte, fekete bodza, vadon termő bogyós gyümölcsök) *0,02 KH” szövegrésze helyébe a „bogyós gyümölcsűek (kivéve málna, szamóca, ribiszke, köszméte, fekete bodza, vadon termő bogyós gyümölcsök) *0,02 KH” szövegrész lép;

eb) „déli gyümölcsök (kivéve citromfélék, olíva) 0,02 KH” szövegrésze helyébe a „déli gyümölcsök (kivéve citromfélék, mangó, olíva) 0,02 KH” szövegrész lép;

- ec) „fejessaláta, endívia, galambbegy saláta, zsázsa *1” szövegrésze helyébe a „endívia, galambbegy saláta, zsázsa *1” szövegrész lép;
- ed) „napraforgómag, repcemag, mustármag 0,02 KH” szövegrésze helyébe a „napraforgómag, repcemag, mustármag 0,05 KH” szövegrész lép;
- ee) „szójabab, gyapotmag, mákszem, lenmag, tökmag, olajtök, olajretek *0,02 KH” szövegrésze helyébe a „szójabab, gyapotmag, mákszem, lenmag, tökmag, olajtök, olajretek *0,05 KH” szövegrész lép;
- ef) „földimogyoró, kakaóbab, nyerskáv, szeszámag 0,02 KH” szövegrésze helyébe a „földimogyoró, kakaóbab, nyerskáv, szeszámag 0,05 KH” szövegrész lép;
- f) a 249. maleinsav-hidrazid hatóanyag „gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya) *0,2 KH” szövegrésze helyébe a „gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya, sárgarépa, pasztinák) *0,2 KH” szövegrész lép;
- g) a 259. metalaxil hatóanyag
- ga) „brokkoli, karfiol *0,1” szövegrésze helyébe a „brokkoli, karfiol *0,2” szövegrész lép;
- gb) „egyéb virágzatukért termesztett káposztafélék *0,1” szövegrésze helyébe a „egyéb virágzatukért termesztett káposztafélék *0,2” szövegrész lép;
- gc) „petrezselyemlevél, zellerlevél, metélőhagyma, sáfrány, turbolya *1” szövegrésze helyébe a „petrezselyemlevél, zellerlevél, metélőhagyma, sáfrány, turbolya *2” szövegrész lép;
- h) a 260. metalaxil – M hatóanyag
- ha) „karfiol, brokkoli *0,1” szövegrésze helyébe a „brokkoli, karfiol *0,2” szövegrész lép;
- hb) „egyéb virágzatukért termesztett káposztafélék *0,1” szövegrésze helyébe a „egyéb virágzatukért termesztett káposztafélék *0,2” szövegrész lép;
- hc) „metélőhagyma, petrezselyem-, zellerlevél, sáfrány, turbolya *1” szövegrésze helyébe a „petrezselyemlevél, zellerlevél, metélőhagyma, sáfrány, turbolya *2” szövegrész lép;
- i) a 387. trifloxistrobin hatóanyag
- ia) „déli gyümölcsök (citromfélék) 0,02 KH” szövegrésze helyébe a „déli gyümölcsök (kivéve banán, citromfélék, papaya) 0,02 KH” szövegrész lép;
- ib) „gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya) *0,02 KH” szövegrésze helyébe a „gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya, sárgarépa) *0,02 KH” szövegrész lép.

9. Az R. 1. számú mellékletének MAGYARÁZAT része a következő szövegrésszel egészül ki:

„(a) folpet – a jelzett határérték – a megengedett legmagasabb határérték folpet, kaptán együttes mennyiségére vonatkozik”

3. melléklet a 48/2007. (XI. 6.) EüM–FVM együttes rendelethez

Az R. 1. számú mellékletének 74. diazinon hatóanyaghoz tartozó sorainak szövege helyébe a következő szövegrész lép:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
„74.	diazinon	almatermésűek	0,01	KH
		csonthéjasok	0,01	KH
		szőlő (bor, csemege)	0,01	KH
		áfonya	*0,2	
		bogyós gyümölcsűek (kivéve áfonya)	*0,01	KH
		mandula	*0,05	
		dió, mogyoró, gesztenye	*0,01	KH
		kókuszdió, makadám dió, pisztácia, kesudió, pekándió	0,01	KH

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
		citromfélék	0,01	KH
		ananász	0,3	
		déligyümölcsök (kivéve citromfélék, ananász)	0,01	KH
		paprika	0,05	
		paradicsom, padlizsán	0,01	KH
		egyéb solanaceae (kivéve burgonya)	*0,01	KH
		kabakosok	0,01	KH
		hüvelyes zöldségek	0,01	KH
		rettek	0,1	
		gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya, rettek)	0,01	KH
		vöröshagyma	0,05	
		hagymafélék (kivéve vöröshagyma)	0,01	KH
		fejeskáposzta	0,5	
		kínai kel	0,05	
		karalábé	0,2	
		egyéb káposztafélék	0,01	KH
		vízitorma, cikória	*0,01	KH
		leveles zöldségek (kivéve vízitorma, cikória)	0,01	KH
		spárga, rebarbara, articsóka	0,01	KH
		szárukért termesztett zöldségek (kivéve spárga, rebarbara, articsóka)	*0,01	KH
		csemegekukorica	0,02	
		termesztett, vadon termő gombák	*0,01	KH
		kalászosok (szem)	0,02	
		kukorica (áru)	0,02	
		egyéb gabonafélék	*0,02	
		rizs	0,02	
		burgonya	0,01	KH
		napraforgómag, szójabab	0,02	KH
		olajos magvúak (kivéve földimogyoró, kakaóbab, nyerskávét, szezám, napraforgómag, szójabab)	*0,02	KH
		földimogyoró, kakaóbab, nyerskávét, szezám	0,02	KH
		komló (szárított)	0,5	
		tea (szárított)	0,02	KH

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
		cukorrépa	***0,1	
		zöld dohánylevél	***0,1	
		vöröshere	***0,1	
		gyógynövények	***0,1	
		lucerna	***0,1”	

4. melléklet a 48/2007. (XI. 6.) EüM–FVM együttes rendelethez

1. Az R. 1. számú mellékletének 72. dezmedifam hatóanyaghoz tartozó sorainak szövege helyébe a következő szövegrész lép:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
„72.	dezmedifam	almatermésűek	*0,05	KH
		csonthéjasok	*0,05	KH
		szőlő (bor, csemege)	*0,05	KH
		bogyós gyümölcsűek	*0,05	KH
		dió, mandula, mogyoró, gesztenye	*0,05	KH
		kókuszdió, makadám dió, pisztácia, kesudió, pekándió	0,05	KH
		citromfélék	0,05	KH
		déligyümölcsök (kivéve citromfélék)	0,05	KH
		paprika, paradicsom, padlizsán	*0,05	KH
		kabakosok	*0,05	KH
		hüvelyes zöldségek	*0,05	KH
		gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya)	*0,05	KH
		vöröshagyma	0,05	KH
		hagymafélék (kivéve vöröshagyma)	*0,05	KH
		káposztafélék	*0,05	KH
		leveles zöldségek	*0,05	KH
		szárúért termesztett zöldségek	*0,05	KH
		csemegekukorica	*0,05	KH
		termesztett, vadon termő gombák	*0,05	KH
		gabonafélék	*0,05	KH
		rizs	*0,05	KH
		burgonya	*0,05	KH
		olajos magvúak (kivéve földimogyoró, kakaóbab, nyerskávé, szezámmag)	*0,1	KH
		földimogyoró, kakaóbab, nyerskávé, szezámmag	0,1	KH
		komló (szárított)	*0,1	KH
		tea (szárított)	0,1	KH
		cukorrépa	***0,1”	

2. Az R. 1. számú mellékletének 230. klórfenvinfosz hatóanyaghoz tartozó sorainak szövege helyébe a következő szövegrész lép:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
„230.	klórfenvinfosz ⁽⁸⁴⁾	almatermésűek	*0,02	KH
		csonthéjasok	*0,02	KH
		szőlő (bor, csemege)	*0,02	KH
		bogyós gyümölcsűek	*0,02	KH
		dió, mandula, mogyoró, gesztenye	*0,02	KH
		kókuszdió, makadám dió, pisztácia, kesudió, pekándió	0,02	KH
		citromfélék	0,02	KH
		déligyümölcsök (kivéve citromfélék)	0,02	KH
		paprika, paradicsom, padlizsán	*0,02	KH
		cukkini	*0,1	
		kabakosok (kivéve cukkini)	*0,02	KH
		sárgarépa, pasztinák, retek, karórépa, tarlórépa	*0,5	
		egyéb gyökér- és gumós zöldségek (kivéve burgonya)	*0,02	KH
		hüvelyes zöldségek	*0,02	KH
		fokhagyma, mogyoróhagyma	*0,5	
		póréhagyma	*0,1	
		hagymafélék (kivéve fokhagyma, mogyoróhagyma, póréhagyma)	*0,02	KH
		kelbimbó	*0,1	
		fejeskáposzta	*0,5	
		karalábé	*0,3	
		egyéb káposztafélék	*0,02	KH
		galambbegy saláta, zsázsa	*0,1	
		spenót	*0,1	
		petrezselyemlevél	*0,5	
		egyéb leveles zöldségek	*0,02	KH
		spárga	*0,1	
		zeller (friss)	*0,5	
		szárúért termesztett zöldségek (kivéve spárga, zeller)	*0,02	KH
		csemegekukorica	*0,02	KH
		termesztett gombák	*0,05	
		vadon termő gombák	*0,02	KH
		gabonafélék	*0,02	KH
		rizs	*0,02	KH
		burgonya	*0,02	KH
		olajos magvúak (kivéve földimogyoró, kakaóbab, nyerskávé, szezámag)	*0,02	KH
		földimogyoró, kakaóbab, nyerskávé, szezámag	0,02	KH

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg]	
		komló (szárított)	*0,05	KH
		tea (szárított)	0,05	KH"

3. Az R 1. számú mellékletének 130. fenmedifam hatóanyaga az alábbi kultúra-határérték előírásokkal egészül ki:

[Sorszám]	Hatóanyag	Kultúra	Határérték mg/kg	
130.	fenmedifam]	„gabonafélék	*0,05	KH
		rizs	*0,05	KH"

4. Az R. 1. számú mellékletében a 130. fenmedifam hatóanyaghoz tartozó hatóanyag-kultúra párok egyes határértékei a következők szerint módosulnak:

- a „szamóca *0,1” szövegrész helyébe a „szamóca *0,1 KH” szövegrész,
- a „cékla *0,1” szövegrésze helyébe a „cékla *0,1 KH” szövegrész,
- a „fűszernövények *7” szövegrész helyébe a „fűszernövények *0,05 KH” szövegrész lép.

5. Az R. 1. számú mellékletének MAGYARÁZAT része a következő szövegrésszel egészül ki:

„(84) klórfenvinfosz, klórfenvinfosz + E és Z izomereinek együttes mennyisége klórfenvinfoszban kifejezve”

A gazdasági és közlekedési miniszter 87/2007. (XI. 6.) GKM rendelete

a magyar légtér használatával kapcsolatos egyes miniszteri rendeletek módosításáról

A gazdasági és közlekedési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 163/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § e) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva, a légiközlekedésről szóló 1995. évi XCVII. törvény 74. § (1) bekezdés n) pontjában kapott felhatalmazás alapján – a honvédelemről és a Magyar Honvédségről szóló 2004. évi CV. törvény 51. §-ában meghatározott feladatkörében eljáró honvédelmi miniszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

*A Magyar Köztársaság légterében
és repülőterein történő repülések végrehajtásának
szabályairól szóló 14/2000. (XI. 14.) KöViM rendelet
módosítása*

1. §

A Magyar Köztársaság légterében és repülőterein történő repülések végrehajtásának szabályairól szóló 14/2000. (XI. 14.) KöViM rendelet melléklete e rendelet melléklete szerint módosul.

*A magyar légtér légiközlekedés céljára történő
kijelöléséről szóló
26/2007. (III. 1.) GKM–HM–KvVM együttes rendelet
módosítása*

2. §

A magyar légtér légiközlekedés céljára történő kijelöléséről szóló 26/2007. (III. 1.) GKM–HM–KvVM együttes rendelet 24. §-ának 38. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E rendelet alkalmazásában:]

„38. TRA (Temporary Reserved Area): időszakosan korlátozott légtér: meghatározott kiterjedésű légtér, amelyben állami légijárművel olyan repülési tevékenység zajlik, amely veszélyt jelenthet az adott tevékenységben részt nem vevő légijárművek számára;”

Záró rendelkezés

3. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 30. napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Dr. Kóka János s. k.,
gazdasági és közlekedési miniszter

Melléklet a 87/2007. (XI. 6.) GKM rendelethez

1. A Magyar Köztársaság légterében és repülőterein történő repülések végrehajtásának szabályairól szóló 14/2000. (XI. 14.) KöViM rendelet (a továbbiakban: R.) melléklete 2. fejezetének 2.1.6.1. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2.1.6.1. Budapest FIR-ben ejtőernyős ugrások az alábbi helyeken hajthatók végre:

- a) azokon a kijelölt légtérrel rendelkező repülőtereken, ahol a repülőtérrend megengedi,
- b) olyan katonai légterekben (MCTR, TRA és veszélyes légtér), amelyek alsó magassága megegyezik a földfelszínnel, és
- c) a magyar légtér légiközlekedés céljára történő kijelöléséről szóló miniszteri rendelet alapján engedélyezett eseti légterekben.”

2. Az R. melléklete 2. fejezetének 2.1.6. pontja a következő 2.1.6.2. alponttal egészül ki:

„2.1.6.2. IFR szerint működő légijárművek által végzett megközelítések/leszállások és indulások végrehajtásakor az ellenőrzött és AFIS egységgel rendelkező repülőtereken ejtőernyős ugrások nem hajthatók végre.”

3. Az R. melléklete 2. fejezetének 2.1.7.1. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2.1.7.1. Budapest FIR-ben műrepülések az alábbi helyeken hajthatók végre:

- a) külön erre a célra kijelölt légterekben,
- b) azokon a kijelölt légtérrel rendelkező repülőtereken, ahol a repülőtérrend megengedi,
- c) időszakosan korlátozott légterekben, és
- d) a magyar légtér légiközlekedés céljára történő kijelöléséről szóló miniszteri rendelet alapján engedélyezett eseti légterekben.”

4. Az R. melléklete 2. fejezetének 2.1.11. pontjához tartozó megjegyzés helyébe a következő rendelkezés lép:

„*Megjegyzés: Budapest FIR-ben a magyar légtér légiközlekedés céljára történő kijelöléséről szóló miniszteri rendelet szerint a veszélyes légterekben, azok közzétett üzemideje alatt, légiközlekedési tevékenységet tervezni – a tevékenységben részt vevő légijárművek repüléseit kivéve – tilos. Az üzemidő alatt a veszélyes légtérben csak a veszélyes légtérben folyó tevékenységért felelős szervezet (szervezeti egység) engedélyével lehet repülni.*”

5. Az R. melléklete 2. fejezetének 2.3.1.2. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2.3.1.2. Budapest FIR-ben repülési tervet kell benyújtani:

- a) valamennyi IFR repülésre,
- b) valamennyi államhatárt keresztező repülésre,
- c) állami légijárművel MCTR-n, MTMA-n, időszakosan korlátozott légtéren kívül végrehajtott repülésekre,
- d) az államhatár menti korlátozott légtérben tervezett repülésekre, a mezőgazdasági munkarepülések kivételével,
- e) az ellenőrzött légtér(ek)t érintő repülésekre,
- f) az éjszakai VFR repülésekre,
- g) vitorlázó felhőrepülésekre, és
- h) repülőtéri irányító körzettel rendelkező polgári repülőterek légtereit (CTR, CTA) érintő repülésekre, a repülőtéri légiforgalmi irányító szolgálat AIP-ben közzétett működési idején kívüli időszakban,
- i) a magyar légtér légiközlekedés céljára történő kijelöléséről szóló miniszteri rendeletben az MCTR-ek üzemidején kívüli polgári repülésre megállapított esetekben.

Az ellenőrzött légtéren kívül működő polgári VFR repülések számára repülési terv benyújtása, az a)–h) pontokban szereplő esetek kivételével nem kötelező, a légijármű vezetője azonban jogosult repülési tervet benyújtani annak érdekében, hogy részére repüléstájékoztató és riasztó szolgálatot biztosítsanak.

A légvédelmi készenléti repülést végző légijárműnek repülési tervet nem kell benyújtani, azonban Budapest ATS Központot az esetleges bevetések részleteiről haladéktalanul tájékoztatni kell.”

6. Az R. melléklete 2. fejezetének 2.7.1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2.7.1. A tanácsadói légtérben működő légijárművek repülési profiljukat az illetékes ATS egység hozzájárulása nélkül is megváltoztathatják az illetékes ATS egység előzetes tájékoztatását követően.”

7. Az R. mellékletének 2. fejezete a következő 2.13. ponttal egészül ki:

„2.13. *Katonai légi folyosók*

2.13.1. A katonai légi folyosók működési ideje

2.13.1.1. Közzétett működési időszak az az időtartam, amelyen belül a katonai légi folyosókban állami légijármű repülhet. A közzétett működési időszakon belüli tényleges működési időszakról a Magyar Honvédség tájékoztatja a Budapest ATS Központot a végrehajtást megelőző nap 16.00 óráig (helyi idő). A tényleges működési időszakban minden egyes légi folyosó szakasz, „aktív” vagy „nem aktív” működési állapottal rendelkezik, amely az abban repülő állami légijárművek helyzetének megfelelően változik.

Megjegyzés: A katonai légi folyosókat, illetve azok közzétett működési időszakait a magyar AIP tartalmazza.

2.13.2. A katonai légi folyosók GAT szabályok szerint működő légijárművel történő átrepülése

2.13.2.1. A légijármű vezetője a repülést megelőzően köteles előzetesen tájékozódni a tervezett repülési útvonala által érintett katonai légi folyosó, illetve légi folyosó szakasz vagy szakaszok tényleges működési időszakairól. Tájékoztatást a Budapest ATS Központtól kérhet a közzétett telefonszámon, vagy az erre kialakított módon.

2.13.2.2. A légijármű vezetőjének a katonai légi folyosóba történő belépés előtt legalább 5 perccel be kell szereznie a körzeti repüléstájékoztató szolgálat illetékes egységétől a katonai légi folyosó, illetve légi folyosó szakasz vagy szakaszok „aktív” vagy „nem aktív” működési állapotára vonatkozó tájékoztatást. A tájékoztatás kérésekor a légijármű vezetőnek közölnie kell a repülés során érintett katonai légi folyosó, illetve légi folyosó szakasz vagy szakaszok azonosítóját, és az átrepülés tervezett be- és kilépésének időpontját.

2.13.2.3. A ténylegesen működő katonai légi folyosó valamely légi folyosó szakaszát a légijármű kizárólag abban az esetben repülheti át, ha egyértelmű tájékoztatást kapott arról, hogy az átrepülni kívánt légi folyosó szakasz vagy szakaszok „nem aktív” működési állapotúak, és a légijármű-vezető úgy számítja, hogy az átrepülés a „nem aktív” működési időszakon belül végrehajtható.

2.13.2.4. „Aktív” működési állapotú katonai légi folyosó szakaszba berepülni tilos.

2.13.2.5. A katonai légi folyosó szakasz átrepülése során a légijárműnek kétoldalú rádióösszeköttetést kell tartania a körzeti repüléstájékoztató szolgálat illetékes egységével, és a katonai légi folyosó szakasz átrepülésének megkezdését és befejezését jelenteni kell a körzeti repüléstájékoztató szolgálat illetékes egységének. A katonai légi folyosó szakasz átrepülését a legrövidebb időn belül és a legrövidebb útvonalon kell végrehajtani.

2.13.2.6. A kétoldalú rádióösszeköttetés megszakadása esetén a légijármű köteles a lehető legrövidebb időn belül a katonai légi folyosó szakaszt elhagyni, és erről a körzeti repüléstájékoztató szolgálat illetékes egységét értesíteni.

2.13.2.7. A rádióösszeköttetés megszakadásának tényét a körzeti repüléstájékoztató szolgálat köteles haladéktalanul jelezni a katonai légvédelmi irányító szolgálatnak.

2.13.2.8. A légvédelmi irányító szolgálat biztosítja a kényszerhelyzetben lévő, a kutató-mentő, és mentőrepüléseket, valamint a közrendet, illetve közbiztonságot súlyosan sértő cselekmények felszámolására irányuló rendészeti célú repüléseket végrehajtó légijármű biztonságos átrepülését a katonai légi folyosókban.

2.13.3. Együttműködés a katonai légvédelmi irányító szolgálat és a Budapest ATS Központ között

2.13.3.1. A katonai légvédelmi irányító szolgálat és Budapest ATS Központ a katonai légi folyosók igénybevételének tényleges idejére vonatkozó tájékoztatások módját, és eljárásait együttműködési megállapodásban rögzítik.”

8. Az R. melléklete 3. fejezetének 3.6.2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3.6.2. „A” vagy „C” módú 4096 kódbeállítási lehetőséggel rendelkező transzponderrel kell felszerelni azokat a légijárműveket, amelyek VFR szerint:

- a) államhatárt keresztező repülést hajtanak végre,
- b) ellenőrzött légterekben működnek, kivéve a 3.6.3. pontban leírtakat,
- c) 4000 láb (1200 m) AMSL feletti nem ellenőrzött légtérben működnek.

3.6.2.1. A 3.6.2. pont c) pontja alól kivételt képeznek az indulási repülőtér forgalmi körét, légtérét és az LHSZ.. légtérét elhagyó hajtómű nélküli légijárművek, ha repülésükről a FIS-t előzetesen tájékoztatták, valamint az LHSZ.. légterekben működő légijárművek.

1. *Megjegyzés: Az ellenőrzött légtéren kívül, 4000 láb (1200 m) AMSL alatti VFR repülések számára a transzponderrel történő felszereltség nincs kötelezően előírva, azonban ajánlatos ezeket a légijárműveket is felszerelni transzponderrel, annak érdekében, hogy ezekről a repülésekről is radaron alapuló forgalmi tájékoztatás legyen adható a többi légijármű-vezető számára.*

2. Megjegyzés: A transzponderek működtetésére vonatkozó előírásokat a „H” Függelék tartalmazza.

3. Megjegyzés: A VFR szerint működő légitársaságok „S” módú transzponderrel történő felszerelési kötelezettségéről lásd a 4.4.3.1. pontot.

4. Megjegyzés: Az előzetes tájékoztatás célja, hogy a FIS a hajtómű nélküli légitársaságokról, az „F” légtérben repülő, repülési tervvel rendelkező légitársaságok részére forgalmi tájékoztatást tudjon adni.

9. Az R. mellékletének „E” függeléke helyébe a következő függelék lép:

„E” Függelék

I. RÉSZ

A REPÜLÉSI TERV CÉLJA ÉS BENYÚJTÁSÁNAK SZABÁLYAI

1. A repülési terv célja

Megjegyzés: A „repülési terv” kifejezés jelentheti a teljes repülési tervet, amely tartalmazza a repülési terv leírásban szereplő valamennyi információt a repülés teljes útvonalára, vagy lehet korlátozott tájékoztatás, amely akkor alkalmazható, ha a benyújtás célja, pl. egy ellenőrzött repülőtérről történő indulási, leszállási vagy ellenőrzött légtér keresztezésére vonatkozó engedély beszerzése.

1.1. A repülési terv a légitársaság-vezetőnek valamely repülés végrehajtására vonatkozó szándékát tartalmazza, olyan részletességgel, amely a nyújtott légiforgalmi szolgáltatások szempontjából szükséges.

1.2. A repülési terv benyújtásának elsődleges célja a légiforgalmi szolgálati egységek előzetes értesítése egy tervezett repülés lényeges adatairól annak érdekében, hogy a légitársaság számára légiforgalmi szolgálatokat biztosíthassanak, beleértve a légitársaság kényszerhelyzete, eltűnése esetén a szükséges intézkedések megtételét, illetve a kutatás-mentés kellő időben történő megindítását is.

1.3. A repülési terv benyújtásával nem elégíthető ki a rendeltetési repülőtérről előzetes tájékoztatási igénye (pl. földi kiszolgálás, vám, határőrség). Az előzetes tájékoztatás szükségességét és módját a repülőterek határozzák meg és az AIP-ben teszik közzé. Az AIP-ben való közzététel hiányában a kiszolgálásban érintett szolgálatok igénybevételét a repülőtérről előzetesen egyeztetni kell.

1.4. A repülési terv alkalmazási céljaiból eredően:

- több leszállással tervezett útvonalrepülések esetén minden egyes repülési szakaszra külön repülési tervet kell benyújtani;
- ugyanannak a repülési útvonalnak a többszöri lerepüléséhez külön repülési terveket kell benyújtani. Kivételt képeznek ezen szabály alól a le-felszállásokat végrehajtó gyakorló repülések, amelyekre egyetlen repülési tervet kell benyújtani;
- ugyanazon légitársaságra ugyanazon indulási és rendeltetési repülőtérről azonos tervezett indulási idővel, de eltérő útvonal megadásával repülési terveket nem lehet benyújtani;
- a repülési tervben szereplő időadatoknak kellően pontosnak kell lenniük, általános kifejezések, pl. „napnyugta” nem alkalmazhatók; valamint
- kerülni kell az ugyanazon légitársasággal, azonos tervezett indulási idővel, de különböző rendeltetési repülőtérről szóló repülési tervek benyújtását.

Ugyancsak tilos valamely IFR szerint működő légitársaságra – az indulási és rendeltetési repülőterektől függetlenül – olyan időtartamú repülésre tervet benyújtani, amely az előző repülési terve alapján még levegőben tartózkodik a második repülési terv szerinti kezdési időpontban.

2. Repülési tervek aktivizálása és lezárása

2.1. Az ATS egységek általi felhasználásuk során a repülési tervek a repülés megkezdéséről kapott információt követően „aktív” állapotba kerülnek. A levegőből benyújtott repülési tervek azonnal „aktív” állapotúak. A repülés befejezésével, vagy a légitársaság vezetője zárásra vonatkozó jelentésével a repülési tervek „lezárt” állapotba kerülnek.

2.2. Ha egy aktív állapotú repülési terv zárása információ hiányában bizonyos időn túl elmarad, az ATS egységek intézkedéseket tesznek a kutatás és mentés megkezdésére. A szükségtelen és költséges kutatási tevékenység elkerülése ér-

dekében rendkívül fontos, hogy a repülési tervet benyújtó légi jármű-vezetők a repülési terv lezárására vonatkozó előírásoknak maradéktalanul eleget tegyenek.

2.2.1. Azokon a repülőtereken, ahol ATS egység működik (repülőtéri irányító torony vagy AFIS egység), a repülési tervet a repülőtéri ATS egység a légi jármű felszállásakor automatikusan aktivizálja, illetve leszállásakor lezárja, a légi jármű vezetőjének ezzel kapcsolatban külön feladata nincs.

2.2.2. Ha a repülési tervet benyújtott légi jármű ATS egység nélküli repülőtéren hajtja végre a felszállást, a repülési terv aktivizálása a repülés megkezdésének rádióon vagy telefonon keresztül bejelentésével is megtehető Budapest ATS Központ repüléstájékoztató egységéhez.

Ha a repülési tervet benyújtott légi jármű nincs rádióberendezéssel felszerelve, a felszállás tényét a légi jármű vezetője által megbízott földi személy is elvégezheti, illetve ha erre nincs mód, a légi jármű vezetőjének kell telefonon közölnie a várható indulási időt közvetlenül a felszálláshoz történő gurulás megkezdése előtt.

2.2.3. Ha a légi jármű ATS egység nélküli repülőtéren, vagy terepen kíván leszállni, a repülési tervet a légi jármű vezetője a leszállás megkezdésének jelentését tartalmazó rádióközlemény segítségével zárhatja le, ha a tervezett leszállás helyét látja és biztos benne, hogy a leszállás elvégezhető.

2.2.4. Ha a levegőből történő lezárásra nincs mód – pl. a légi jármű nincs rádióberendezéssel felszerelve, vagy a rádióösszeköttetés megszakadt –, a leszállási jelentést a légi jármű vezetőjének telefonon kell haladéktalanul, de mindenképpen a tervezett leszállási időt követő 30 percen belül továbbítani Budapest ATS Központ számára.

A leszállási jelentésnek a következőket kell tartalmaznia:

- a) légi jármű azonosító jele;
- b) indulási repülőtér (ADEP);
- c) rendeltetési repülőtér (ADES);
- d) leszállás helye (a rendeltetési repülőtértől eltérő helyen való leszállás esetén);
- e) leszállási idő.

2.2.5. Ha várható, hogy a repülési terv lezárását a leszállást követő 30 percen belül nem tudják megtenni, a repülési terv „Egyéb tájékoztatások” rovatában nyílt szöveggel tüntessék fel a lezárási jelentés legkésőbbi időpontját.

2.3. Ha egy repülési tervet benyújtott, ellenőrzött légtéren kívül működő, repülési terv benyújtására egyébként nem kötelezett légi jármű vezetője úgy határoz, hogy a továbbiakban repüléstájékoztató és riasztószolgálat biztosítását nem igényli, szándékát a „zárom a repülési tervemet” kifejezéssel kell továbbítani a légi járművel rádióösszeköttetésben lévő ATS egységnek.

3. A repülési tervek benyújtási szabályai

3.1. Ismétlődő repülési tervek (RPL) használata

3.1.1. Általános rész

Ismétlődő repülési terveket (RPL) általában egy menetrendi időszakra vonatkozóan nyújtanak be. RPL-eket csak teljes egészében IFR repülésekre lehet használni, az ICAO szabályok szerint olyanokra, amelyek rendszeresen közlekednek egymást követő hetek azonos napján vagy napjain legalább tíz (10) alkalommal, vagy egy legalább tíznapos időszak minden egyes napján. Az egyes repülési tervelemek minél szélesebb körű állandóságát kell biztosítani.

1. Megjegyzés: Az EUROCONTROL rövidebb időszakra, akár egy alkalomra vonatkozó RPL-t is elfogad.

2. Megjegyzés: Az egynapi üzemelést érintő – az RPL lista módosításával nem járó – módosításokat a 3.1.2.5. pont tartalmazza.

Az RPL-eknek a teljes repülésre kell vonatkozniuk, az indulási repülőtértől kezdve egészen a rendeltetési repülőtérig. Az RPL eljárások csak akkor alkalmazhatók, amikor az adott repülések kezelésében illetékes valamennyi ATS hatóság hozzájárult az RPL-ek elfogadásához.

A nemzetközi repülésekre vonatkozó RPL-ek államok által történő használatának feltétele az, hogy az érintett szomszédos államok már használjanak RPL-eket, vagy ezek használatát egy időben vezetik majd be.

RPL nem nyújtható be transzatlanti repülésekre. Ezekre egyedi repülési tervet kell benyújtani.

3.1.1.1. Valamennyi ismétlődő repülési tervet (RPL) benyújtó légi jármű üzemben tartónak az egyedi repülési terv 10. rovatába beírtakkal megegyező módon az RPL Q rovatában (egyéb tájékoztatások) fel kell tüntetnie az adott légi jármű berendezéseit és képességeit tartalmazó tájékoztatásokat.

3.1.2. A légijármű üzemben tartók RPL benyújtási eljárásai

3.1.2.1. Az RPL-nek a következő tájékoztatásokat kell tartalmaznia:

- a repülési terv érvényességi ideje,
- a repülés napjai,
- a légijármű azonosító jele,
- a légijármű típusa és turbulencia kategóriája,
- MLS képesség,
- indulási repülőtér,
- fékoldási idő,
- utazósebesség(ek),
- utazómagasság(ok),
- követendő útvonal,
- rendeltetési repülőtér,
- teljes számított repülési idő,
- annak a helynek a megnevezése, ahonnan a következő tájékoztatások, kérésre, késedelem nélkül beszerezhetők:
 - = kitérő repülőterek,
 - = üzemanyagkészlet,
 - = személyek száma a fedélzeten,
 - = kényszerhelyzeti felszerelések,
- egyéb tájékoztatások.

3.1.2.2. Az RPL adatok megadása „új lista” vagy „módosító lista” formájában történhet.

Az „új lista” (NLST) olyan benyújtás, amely csak új információkat tartalmaz (tipikusan új téli vagy nyári időszak kezdetén).

A „módosító lista” (RLST) olyan bejelentés, amely megváltozott információkat tartalmaz egy korábban benyújtott lista tekintetében. A megváltozott vagy módosuló tájékoztatás egyaránt lehet módosítás, törlés vagy kiegészítőleg új repülés adatainak megadása.

3.1.2.3. Új lista (NLST) benyújtása

Az RPL-eket általában külön erre a célra tervezett RPL lista nyomtatványon, vagy más, elektronikus adatfeldolgozás céljaira is megfelelő formában lehet benyújtani.

Budapest FIR-ben vagy a 9. pontban megadott IFPS zónában tervezett repülések RPL-jeit e-mail-en vagy SITATEX segítségével, az EUROCONTROL RPL Team számára kell benyújtani. A formátumnak meg kell felelnie az EUROCONTROL Basic CFMU Handbook IFPS Users Manual előírásainak.

Megjegyzés: Jelen függelék III. része egy kitöltött RPL mintanyomtatványt tartalmaz.

Az IFPS zónán kívüli útvonalszakaszon is működő repülésekre vonatkozó RPL-eket az érvényben lévő eljárásoknak megfelelően párhuzamosan az EUROCONTROL-hoz és a zónán kívüli államok nemzeti hatóságaihoz is be kell nyújtani.

Megjegyzés: A repülés útvonala szerint zónán kívül eső valamennyi érintett nemzeti ATS hatóságnak hozzá kell járulnia az RPL-ek használatához.

A NLST-k első benyújtását és a listák további menetrendi időszakra szóló, bármilyen, újbóli benyújtását elegendő idővel az életbelépés előtt kell elvégezni, hogy az ATS szervezetnek elegendő ideje legyen az adatok megfelelő szétosztására. Az ilyen benyújtások időpontját az érintett hatóságok AIP-ben teszik közzé. Ez az időpont nem lehet kevesebb két hétnél.

Az RPL adatok kezelését az EUROCONTROL erre kijelölt „RPL Team” egysége végzi. Az RPL Team hétfőtől péntekig 08.00–17.15 (helyi idő) között működik, beleértve az ünnepnapokat is, kivéve december 25-ét. Az RPL-ek feladói vegyék figyelembe ezt a munkaidőt, amikor RPL adatokat nyújtanak be az EUROCONTROL-hoz.

Az RPL-ek benyújtása előtt a légijármű üzemben tartójának tájékoztatnia kell az RPL Team-et az üzemmentartó adatról, az RPL-ek ügyintézéséért felelős személyről és elérhetőségéről. Ekkor ugyancsak lehetőség van megállapodni az IFPS-től eredő, a 3.3.3.1 pontban leírt operatív válaszközlményekre és az indulási résidőkkel kapcsolatos közlményekre vonatkozó igényekről.

A NLST-ket legalább 4 munkanappal a tervezett első repülés előtt kell az RPL Team-nek megkapnia, az alábbi kivételekkel:

- AIRAC változtatást tartalmazó RPL-ek esetén a minimális idő az AIRAC dátumot megelőző 8 nap;
- a téli időszakra október hó első napja, illetve a nyári időszakra március hó első napja előtt RPL-eket benyújtani nem lehet. Az új időszakra vonatkozó RPL-eket az első közlekedés előtt legalább 1 héttel kell benyújtani.

Megjegyzés: A téli időszak október hó utolsó vasárnapján, a nyári időszak március hó utolsó vasárnapján kezdődik.

A tájékoztatásoknak általában meg kell felelniük a 3.1.2.1. pontban felsoroltaknak azzal a különbséggel, hogy a hatóságok megkövetelhetik a repüléstájékoztató körzethatárok számított idejének és az elsődleges kitérő repülőternek a feltüntetését is. Ha megkövetelik, akkor az ilyen tájékoztatást úgy kell megadni, ahogy ez a külön erre a célra tervezett ismétlődő repülési tervlista űrlapon jelezve van.

A repülés útvonalának leírásakor lehetőség szerint kerülni kell a DCT használatát, és a feltételes útvonalfajták közül csak a CDR1-k tüntethetők fel az útvonal rovatban. Megfelelő figyelmet kell fordítani az esetleges hétvégi útvonal változtatásokra.

A kitérő repülőterre/repülőterekre és a kiegészítő repülési tervadatokra vonatkozó tájékoztatásokat (amelyeket az ICAO repülési terv nyomtatvány 19. rovata tartalmaz) a légijárművet üzemben tartóknak az indulási repülőtéren vagy más, egyeztetett helyen, könnyen hozzáférhető módon kell tárolnia abból a célból, hogy az ATS egységek kérésére ezek az adatok késedelem nélkül megadhatók legyenek. Az RPL listán fel kell tüntetni annak az egységnek a nevét, ahonnan a jelzett adatok beszerezhetők. Az EUROCONTROL-hoz benyújtott RPL-ek esetén az RPL Team-mel történő kapcsolat-felvétel során meg kell adni azt az elérhetőséget, mely folyamatosan rendelkezésre áll az esetlegesen szükséges kiegészítő repülési terv adatok megadásához.

Az RPL adatállományok vételét az EUROCONTROL válaszközléssel nyugtázza. Ha a benyújtó 2 munkanapon belül nem kap visszaigazolást, vegye fel a kapcsolatot az RPL Team-mel, egyeztetés céljából.

A visszaigazolást követően az RPL Team általában 3 munkanap alatt feldolgozza az adatállományt, és ha bármilyen problémát tapasztal, kapcsolatba lép a benyújtóval.

A légijármű-üzemeltető címében vagy telefonszámában bekövetkezett bármilyen változásról (pl. a kiegészítő tájékoztatást megadni képes szervezet cím vagy telefonszám változása), az RPL Team-et haladéktalanul tájékoztatni kell.

3.1.2.4. RPL-ek felfüggesztése

Az RPL-ek automatikusan felfüggesztésre kerülnek az RPL feldolgozó rendszer által december 24-én 2359 UTC és december 25-én 2359 UTC között (a december 25-én tervezett repülésekre egyedi FPL-t kell benyújtani).

Az RPL-ek ugyancsak felfüggeszthetők különleges körülmények esetén, például sztrájkok vagy a CFMU vezetőség külön rendelkezésére. A felfüggesztésről az RPL Team tájékoztatja az érintett légijármű üzemben tartókat.

Az üzemben tartók egyéb felfüggesztéseket külön kérhetnek. A felfüggesztés kérésekor vegyék figyelembe, hogy az RPL-ek meghatározott időrend szerint kerülnek továbbításra az IFPS számára. Ebből eredően felfüggesztés csak azokra az RPL-ekre lehetséges, melyek EOBT-je legalább 20 órán túli. Amennyiben például sztrájk miatt az RPL-eket előre meghatározott időtartamra felfüggesztik, de a sztrájk előbb véget ér, az RPL-ekre történő visszatérés csak néhány óra múlva történhet. A kiesett időtartam alatt egyedi FPL-k szerint lehet működni.

3.1.2.4.1. Állandó jellegű módosítások

Az állandó jellegű módosításokat, amelyek lehetnek új repülések adatainak megadása, korábban megadott repülések adatainak módosítása vagy repülések törlése, módosított lista formátumban kell megadni. Az ilyen listákat a légiforgalmi szolgálatok érintett szerveinek a módosítás életbelépése előtt legalább 7 munkanappal meg kell kapniuk.

Valamennyi RPL módosítást az RPL listák elkészítésére vonatkozó előírások szerint kell benyújtani.

3.1.2.5. Napi módosítások, törlések, ideiglenes jellegű módosítások

Az ideiglenes érvényű, egyszeri alkalomra szóló, a légijármű típusára, turbulencia kategóriájára, sebességére és/vagy utazómagasságára vonatkozó RPL módosításokat az egyes repülések esetében legkorábban 20 órával, de nem később, mint 30 perccel a tervezett indulási idő előtt közölni kell az indulási repülőteret kiszolgáló légiforgalmi szolgálatok bejelentő irodájával vagy az IFPS-sel.

Amennyiben csak az utazómagasság módosul, ezt az ATS egységgel történő első rádióösszeköttetés során is lehet közölni.

A légijármű azonosító jelének, az indulási repülőternek, az útvonalnak és/vagy a rendeltetési repülőternek az esetleges megváltoztatása esetén az arra a napra szóló RPL-t törölni kell, és egyedi repülési tervet kell benyújtani. Az egyedi FPL-t a nyugtázott törlés (az ACK megérkezett a CNL-re) után lehet benyújtani, nem korábban, mint 20 órával a tervezett indulási idő előtt.

Amikor a légijármű üzemben tartó szerint várható, hogy egy bizonyos járat, amelyre korábban RPL-t nyújtottak be, a repülési tervben szereplő fékoldási időhöz képest 30 percet vagy többet késik, erről az indulási repülőteret kiszolgáló ATS egységet azonnal értesítenie kell.

Megjegyzés: A szigorú áramlásszervezési követelmények miatt a késés bejelentésének a járatok részéről történő elmulasztása egy, vagy több érintett ATS egységnél az RPL automatikus törlésével járhat.

Amikor a légijármű üzemben tartója tudomására jut, hogy egy olyan járatát törölték, amelyre RPL-t nyújtottak be, erről értesítenie kell az indulási repülőteret kiszolgáló ATS egységet.

A légijárművet üzemben tartóknak biztosítaniuk kell, hogy a repülést érintő legfrissebb repülési terv információk, beleértve az állandó és ideiglenes módosításokat, amelyeket az illetékes ATS egységnek megfelelően bejelentettek, a légijármű-parancsnok rendelkezésére álljanak.

3.1.3. RPL eljárások ATS egységek részére

3.1.3.1. Az EUROCONTROL RPL Team-hez továbbított RPL-ek meghatározott időrend szerint, egyedi feldolgozásra az IFPS-hez kerülnek.

Az RPL-t használó egyes államok kérhetik az IFPS-t, hogy részükre az őket érintő RPL állományokat meghatározott gyakorisággal és formában – általában biztonsági célból – továbbítsák.

Ettől függetlenül az IFPS az RPL-ekből a repülés napján egyedi FPL-t állít össze, majd szétosztja azokat az érintett ATS egységek számára. A szétosztást az IFPS úgy végzi, hogy elegendő idő maradjon az adatoknak az illetékes ATS egység részére megfelelő formában történő megjelenítésére, hogy az a helyzetet elemezhesse és irányítói feladatát elláthassa.

3.1.3.2. Amennyiben az illetékes ATS hatóság különleges körülmények miatt az RPL eljárásokat ideiglenesen felfüggeszti, erről az érintetteket lehetőség szerint a legkorábban és a körülményeknek legjobban megfelelő formában tájékoztatnia kell.

3.1.3.3. Az RPL szerint üzemelő egyes repülésekkel kapcsolatos ATS közleményeket úgy kell összeállítani és az érintett ATS egységek számára megcímezni, mint az egyedi repülési tervek szerint üzemelő repülésekre vonatkozó közleményeket.

3.2. Levegőből benyújtott repülési tervek (AFIL)

3.2.1. Budapest FIR-n belül AFIL-t az alábbi egyes, egyedi repülésekre lehet benyújtani:

- a) mentőrepülést, betegszállítást, transzplantátum szállítást, orvosi segítségnyújtást végző repülésekre, tűzoltó repülésre,
- b) kutató-mentő repülésekre,
- c) határőrizeti és rendészeti célú repülésekre,
- d) a nem ellenőrzött légtérből előre nem tervezhető esetben ellenőrzött légtérbe belépő VFR légi járművekre (pl. zivatarkerülés),
- e) vitorlázó felhőrepülésekre,
- f) állami légi járműnek MCTR, MTMA vagy TRA légtérből légiforgalmi légtérbe történő, előzetesen nem tervezett repülése esetén.

Megjegyzés: Mivel az MCTR, MTMA és TRA légterekben állami légi járművel végrehajtott repülésekre nem kell repülési tervet benyújtani, azonban elképzelhető olyan eset, amikor az adott légi jármű bármely előre nem tervezett ok miatt csak légiforgalmi légtér igénybevételeivel tud tartalék (kiterő) repülőtérré átrepülni, az AFIL benyújtása elengedhetetlen.

Nemzetközi repülésre AFIL-t csak a szomszédos országgal erre vonatkozóan érvényben lévő egyezményben meghatározottak szerint lehet benyújtani.

Ugyancsak lehet AFIL-t benyújtani az ellenőrzött légtéren kívüli VFR repülés során, ha a repülési körülményekben beálló változások (pl. időjárás) miatt a légi jármű vezetője a továbbiakban repüléstájékoztató és riasztószolgálat biztosítását igényli.

3.2.2. A 3.2.1. pont d) alpontjában szereplő esetben, ha egy ellenőrzött légtéren kívül működő légi jármű ellenőrzött légtérbe kíván belépni, a belépéshez irányítói engedély szükséges. Az engedélykéréshez levegőből benyújtott repülési tervet (AFIL) kell továbbítani az érintett légtérben légiforgalmi irányító szolgálatot ellátó egység számára, egyidejűleg a belépési engedély kérésével. Az AFIL-t legalább 10 perccel az ellenőrzött légtér határának számított elérése előtt kell benyújtani. Ez az előírás nem vonatkozik Budapest TMA oldalhatárain belül lévő repülőterekről induló, az ellenőrzött légtérben ejtőernyős ugratást végrehajtó légi járművekre. Ilyen esetekben a repülés tervezett adatait Budapest ATS Központtal előzetesen egyeztetni kell.

3.2.3. Ha az ellenőrzött légtéren kívül működő légi jármű vezetője repüléstájékoztató és riasztószolgálat igénybevétele céljából AFIL-t kíván benyújtani, az AFIL-t az érintett légtérben repüléstájékoztató és riasztószolgálatot ellátó egység számára kell rádióon továbbítani.

3.2.4. AFIL közlésekor először a repülési terv benyújtási szándékot kell jelezni. A fogadás jelzését követően az alábbi adatokat kell megadni:

1. hívójel és SSR kód,
2. repülési szabályok,
3. a légi jármű típusa,

4. indulási repülőtér,
5. útvonal,
6. rendeltetési repülőtér,
7. helyzet, következő útvonalpont elérésének számított ideje,
8. magasság,
9. egyéb, az ATS egység vagy a légijármű-vezető által szükségesnek ítélt kiegészítő adatok, pl. ETA, személyek száma.

3.3. Egyedi repülési tervek (FPL) benyújtása

3.3.1. Általános eljárások

3.3.1.1. Az egyedi repülési tervet (FPL) a légijármű személyzete vagy üzemben tartójának kijelölt képviselője nyújtja be az FPL-ek átvételére kijelölt egységnél. Ha a repülési tervet nem a légijármű személyzete nyújtja be, az üzemben tartónak gondoskodnia kell arról, hogy a légijármű személyzete a benyújtott és elfogadott repülési terv tartalmát részletesen ismerje.

3.3.1.2. Az FPL-ek átvételére kijelölt egységek a következők:

(i) az FPL-ek gyűjtésére és szétosztására kialakított nemzetközi egységek (IFPS);

Ezek az egységek csak IFR és GAT repülések, valamint vegyes (IFR/VFR és GAT/OAT) repülések terveit kezelik, tiszta VFR és OAT repülési terveket nem.

(ii) az indulási repülőtéren lévő légiforgalmi szolgálatok bejelentő irodája;

(iii) ha az indulási repülőtéren a forgalom sűrűsége nem indokolja a külön repülésbejelentő létesítését:

- más helyi ATS egység (pl. a repülőtéri irányító torony vagy a repülőtéri repüléstájékoztató egység), vagy
- az adott körzetet kiszolgáló, más repülőtéren lévő regionális repülésbejelentő iroda.

Megjegyzés: A Budapest FIR-ben történő FPL benyújtási szabályokat a 3.3.2. pont tartalmazza.

3.3.1.3. Az FPL-ek benyújtása az FPL-ek átvételére kijelölt szerv által meghatározottak szerint, az alábbi módok valamelyikével történhet:

- személyesen, FPL űrlap kitöltésével,
- telefonon keresztül,
- AFTN-en,
- egyéb távközlési csatornán (pl. SITA) keresztül, vagy
- faxon.

3.3.1.4. A repülési terveket az átvévő egység FPL közlemény formájában továbbítja az érintettek számára. Az ATS egységeknél a kapott FPL közlemények feldolgozása javarészt automatikusan, számítógépes eszközökkel történik. Rendkívül fontos, hogy az FPL a szabályoknak megfelelően, szintaktikailag és logikailag helyesen, az előírt módon és formában legyen benyújtva.

Megjegyzés: Az IFPS egy, a valós rendszertől teljesen független, automata tesztrendszerrel rendelkezik, amely egyszerűbben a www.cfm.eurocontrol.int weboldalon keresztül érhető el. Itt lehetőség van egy próba FPL űrlapot kitölteni, és a kitöltés szintaktikai és logikai helyességét ellenőriztetni. Az FPL tesztelésére a tervezett repülés számított fékoldási idejét megelőző 5 nappal (120 óra) korábban, az IFPS tesztrendszerbe történő továbbításával van lehetőség.

A tesztrendszer elérhető AFTN-n, valamint SITA-n keresztül is, EBBDZMFV, illetve BRUEY7X címen.

3.3.2. FPL-ek benyújtása Budapest FIR-ben

Megjegyzés: Jelen előírások csak a polgári repülőterekről induló légijárművek repülési terveinek összegyűjtési és szétosztási szabályait tartalmazza. A katonai repülőterekről induló légijárművek repülési terveinek összegyűjtése és szétosztása az illetékes katonai szervek előírásai szerint történik.

3.3.2.1. Budapest FIR-ben az FPL-eket az alábbiak szerint lehet benyújtani:

(i) valamennyi külföldi légijármű üzemben tartó, valamint azok a magyar üzemben tartók, amelyek a szükséges technikai és szakmai feltételeknek megfelelnek, IFR/GAT, valamint vegyes (IFR/VFR, GAT/OAT) repüléseikről szóló FPL-jeiket közvetlenül továbbíthatják az IFPS számára AFTN, SITA vagy egyéb távközlési eszköz segítségével;

A magyar üzemben tartók erről írásban kötelesek tájékoztatni a légiközlekedési hatóságot.

VFR vagy OAT repülések esetén ezen üzemben tartóknak is az alábbi (ii), (iii), vagy (iv) pontban leírt eljárásokat kell követniük:

(ii) a Budapest–Ferihegy repülőtérrel induló légijárműveknek lehetőségük van FPL-jeik benyújtására a Budapest–Ferihegyi repülésbejelentő irodán keresztül. Ezt személyesen, az FPL űrlap kitöltésével tehetik meg;

(iii) az AFIS egységgel rendelkező repülőterekről induló légi járművek vezetői FPL-t a repülőtéri repüléstájékoztató egységnél nyújthatnak be személyesen az FPL űrlap kitöltésével, vagy telefonon;

(iv) az AFIS egységgel nem rendelkező repülőtérrel tervezett indulás esetén a légi jármű vezetőjének a repülési tervet telefonon vagy telefaxon kell továbbítani:

- belföldi VFR repülés esetén Budapest ATS Központ repüléstájékoztató egysége,
- nemzetközi vagy IFR, illetve vegyes (IFR/VFR, GAT/OAT) repülés esetén a Budapest–Ferihegyi repülőtér repülésbejelentője számára.

Amennyiben a repülési tervet telefaxon nyújtották be, a „benyújtotta” rovatban fel kell tüntetni a feladó elérhetőségi telefonszámát arra az esetre, ha például a benyújtott repülési terv nem dolgozható fel.

3.3.2.2. Írásban történő benyújtás esetén külön erre a célra szolgáló formanyomtatványt (FPL űrlap) kell használni és ezt – a telefaxon történő benyújtás esetét kivéve – két példányban kell kitölteni.

Megjegyzés: Az FPL űrlap kitöltésére vonatkozó előírásokat jelen függelék II. része tartalmazza.

3.3.2.3. Kiegészítő tájékoztatások (19. rovat megadása)

Írásban vagy telefonon benyújtott FPL-ek esetén a kiegészítő tájékoztatásokat is meg kell adni.

AFIL benyújtása esetén az ATS egységek nem minden esetben kérik a kiegészítő repülési tervadatokat, a légi jármű vezetője azonban bármikor közölheti ezeket.

3.3.2.4. Annak érdekében, hogy az AFIS egységek a repülőtéri forgalom, valamint a repülőtér légterét (TIZ) átrepülő légi járművek számára megfelelő forgalmi tájékoztatást tudjanak nyújtani, a repülési tervet be nem nyújtott induló légi járműveknek az alábbi eljárásokat kell követniük:

a) A repülőtér munkaterületén történő működés megkezdése, illetve a felszállás végrehajtása csak az AFIS egységnek a „K” Függelékben leírt, rádióon történő tájékoztatása mellett hajtható végre. A rádióval fel nem szerelt légi járműveknek a működés megkezdését az AFIS egységgel szóban kell egyeztetniük.

b) A repülőtér közelében, illetve kijelölt légterében egyedi légi járművel végrehajtott helyi repülés esetén közölni kell a légi jármű hívójelét, típusát, a tervezett indulási és leszállási időt, valamint a feladat jellegét is.

c) A több légi járművel tervezett azonos repülési feladatot végrehajtó sorozatos helyi repülések (pl. csörlőzések iskolakörözés) esetén az AFIS egység számára meg kell adni a feladat jellegét, valamint a működés tervezett/valós kezdési és befejezési időpontjait.

3.3.3. FPL-ek elfogadása

3.3.3.1. Az IFPS-hez benyújtott repülési terveket az IFPS formai és tartalmi szempontból ellenőrzi, és a feladót a közlemény elfogadásáról ACK, a manuális feldolgozás szükségességéről MAN, az esetleges elutasításról REJ közleménnyel tájékoztatja.

A repülési terv benyújtója az FPL 18. rovatában jelezheti, hogy az IFPS a repülési útvonalat külön egyeztetés nélkül módosíthatja (RMK/IFPS REROUTE ACCEPTED). Az IFPS-hez így továbbított FPL azonban nem tartalmazhat hiányzó, vagy befejezetlen útvonalat.

Az ACK közlemény „rövid” és „hosszú” lehet, attól függően, hogy a közleményt az IFPS változtatás nélkül vagy változtatással fogadta el (pl. útvonal változtatás). Hosszú ACK esetén a közlemény tartalmazza a változtatást. A légi jármű üzemben tartója, ha közvetlenül nyújtja be FPL-jeit az IFPS-hez, kérheti, hogy mindenkor hosszú ACK-t továbbítsanak számára. Hosszú ACK vétele esetén a feladó felelőssége az IFPS által végzett esetleges módosításból eredő további teendők végrehajtása (pl. IFPS zónán kívüli egyéb érintettek tájékoztatása).

A légi jármű üzemben tartója az IFPS-től külön kérheti, hogy az eredeti közlemény feladóján kívül a fenti válaszközleményeket az üzemben tartó számára duplikáltan megküldjék.

Az IFPS az elfogadást követően meghatározza az IFPS zónán belül az IFR/GAT repüléseket felügyelő ATS egységeket és részükre, valamint a közleményben feltüntetett egyéb címzettek számára az FPL-t továbbítja. Mindaddig, míg a feladott repülési tervet az IFPS ACK közleménnyel nem nyugtázza, az érintett ATS egységek a légi járműről FPL-lel nem rendelkeznek és a légi jármű nem kezdheti meg repülését.

3.3.3.2. Ha az FPL-t nem közvetlenül az IFPS-hez nyújtják be, az FPL-t átvéző egység feladata

- a lehetőség szerinti tartalmi és formai ellenőrzés,
- a benyújtó figyelmének felhívása az észlelt hibákra, és segítségnyújtás az FPL helyes kitöltésében,
- a tervezett repülés adminisztratív végrehajthatóságának lehetséges mértékű ellenőrzése,

Megjegyzés: A repülés adminisztratív végrehajthatóságának ellenőrzése nem foglalja magába a légi jármű földi kiszolgálási lehetőségének, vámvizsgálat megszervezésének stb. ellenőrzését.

- az FPL elfogadásának jelzése a feladó számára, valamint
- gondoskodás a repülési terv előírás szerinti továbbításáról, illetve szétosztásáról az érintettek számára.

Ha a repülési tervet a Budapest–Ferihegyi repülésbejelentőn keresztül az IFPS számára továbbítják, érdeklődni kell a repülési terv elfogadásáról. A benyújtott FPL elfogadását a repülésbejelentő az IFPS-től származó elfogadási tájékoztatást követően szóban jelzi.

Megjegyzés: A repülési terv elfogadása nem menti fel a légijármű vezetőjét az ellenőrzött légterekben, illetve ellenőrzött repülőtereken történő működéshez az irányítói engedély beszerzésével kapcsolatos és a repülésre történő megfelelő felkészülés felelőssége alól.

3.3.4. Az FPL benyújtásának időpontja

3.3.4.1. Ha különleges körülmények nem indokolják, az FPL-t nem korábban mint 24 órával és nem később, mint 60 perccel a felszálláshoz történő gurulás megkezdése előtti időpontig (EOBT) kell benyújtani, a légiforgalmi áramlás-szervezési (ATFM) intézkedések hatálya alá eső repüléseket kivéve, ahol ez az időminimum EOBT–3 óra.

Megjegyzés: Az IFPS-hez továbbítandó FPL-eket lehetőleg minimum 3 órával az EOBT előtt nyújtják be.

Belföldi VFR és állami légijárművel végrehajtott belföldi repülések esetén az FPL-t legkésőbb EOBT–30 perccel kell benyújtani.

ATFM korlátozás repülést végző IFR/GAT vagy vegyes (IFR/VFR, GAT/OAT) repülésekre vonatkozhat. Ilyen repülés előtt a légijármű személyzetének felelőssége ellenőrizni, hogy repülésére ATFM intézkedések vonatkoznak-e. Erről az indulási repülőter ATS egysége, illetve Budapest ATS Központ Áramlás Szervező Csoportja adhat tájékoztatást.

Légiforgalom-áramlásszervezéssel kapcsolatos további információkat az AIP tartalmaz.

3.3.4.2. FPL-t a repülést megelőző 6 nappal korábban benyújtani nem lehet.

3.3.4.2.1. Ha a repülési tervet az EOBT előtt több mint 24 órával nyújtják be, a repülési terv 18. rovatában fel kell tüntetni a repülés dátumát. Ha a repülési tervet az EOBT-t megelőző 24 órán belül nyújtják be, a repülés napja ugyancsak megadható.

3.3.5. FPL-ek törlése, módosítása

3.3.5.1. A repülési terv benyújtójának törölnie kell a repülési tervet annál az egységnél, ahova eredetileg benyújtotta, ha

- nem fog közlekedni,
- a repülését a benyújtott repülési tervben közölt indulási idő előtt kívánja megkezdni, vagy
- az indulási vagy rendeltetési repülőteret, vagy a légijármű azonosító jelét, vagy a közlekedés dátumát kívánják megváltoztatni.

Az utóbbi esetekben a megváltozott adatokkal új repülési tervet kell benyújtani.

3.3.5.2. Ha valamely repülésre RPL-t vagy egyedi repülési tervet nyújtottak be és az EOBT-t megelőző 4 órán belül úgy határoznak, hogy az indulási és rendeltetési repülőter között az eredetitől eltérő útvonalat választanak (pl. ATFM okok miatt):

a) a korábbi repülési terv közlemény valamennyi címzettje számára „DD” sürgősségi jellel repülési terv törlő közleményt (CNL) kell továbbítani,

b) alternatív repülési tervet (RFP) kell továbbítani, ugyanazt a légijármű azonosító jelet tartalmazó FPL közlemény formájában, a CNL közleményt követően, de nem korábban, minthogy a CNL-re az IFPS-től az ACK közlemény megérkezett.

Az RFP egyéb tájékoztatások (18.) rovatának első elemeként az „RFP/Qn” rövidítést kell feltüntetni, ahol az RFP az alternatív repülési tervet (Replacement Flight Plan) jelzi, az „n” pedig az alternatív repülési terv sorszámát tartalmazza, azaz „1” az első ilyen repülési terv, a „2” a második stb.

Az utolsó RFP-t az EOBT előtt legalább 30 perccel kell feladni.

Megjegyzés: Az alternatív repülési tervet úgy kell elfogadni, hogy azzal az államok által esetlegesen megkívánt, repülésről szóló előzetes tájékoztatási kötelezettség (diplomáciai engedély) is teljesüljön.

3.3.5.3. A repülési tervet benyújtónak tájékoztatnia kell azt az egységet, ahova repülési tervét eredetileg benyújtotta, ha

- a repülés várhatóan 30 percet (IFPS zónát érintő repülések esetén 15 percet), vagy ezt meghaladóan késni fog az indulással. Ha egy induló légijárműről az EOBT-t követő 2 óra múlva sem érkezik mozgásra vonatkozó tájékoztatás, pl. gurulás, felszállás, vagy EOBT módosítás, az ATS egységek a repülési tervet automatikusan törlik; vagy
- a korábban benyújtott repülési terv egyéb adatait (pl. típus, utazósebesség, utazómagasság, 8,33 kHz frekvenciaosztású rádiókészülékkel való felszereltség) módosítani kívánják.

Megjegyzés: Ha csak az utazómagasságot kívánják módosítani, ez az ATS egységekkel történő rádióösszeköttetés során is megtehető.

3.3.5.3.1. Módosító közleményt minden esetben továbbítani kell a 8,33 kHz csatornaosztású rádióberendezéssel való felszereltségben beállott változás esetén.

3.3.5.3.2. Ha valamely korábban feladott repülési terv 18. vagy 19. rovatában szereplő információkat törölni kívánják, az IFPS részére CHG közleményt kell továbbítani és a törlendő kulcsrövidítés után a NIL-t kell belefoglalni. Pl. STS/NIL esetén az FPL-ből valamennyi STS) információ törlésre kerül (az STS/PROTECTED kivételével), vagy RMK/NIL esetén az összes korábbi szöveg helyett RMK/NIL lesz látható.

3.3.5.4. A törlésre vagy módosításra vonatkozó tájékoztatást nem lehet korábban megtenni, mint EOBT–20 óra.

3.3.5.5. A törlésekről, illetve módosításokról a fentiek szerint tájékoztatott egységnek értesítenie kell mindazon egységeket, amelyek számára az eredeti FPL-t továbbította.

4. Közbenső leszállásokkal végrehajtott repülések és visszaúti repülések tervei

Az IFPS által szétosztandó repülési tervek vonatkozásában az FPL bármely repülési szakaszra benyújtható, a feladónak a közleményben fel kell tüntetnie az IFPS címeit és az esetleges egyéb címzetteket. Az FPL megfelelő időben történő szétosztásáról az IFPS gondoskodik.

Ha a légijármű személyzete az IFPS-hez nem továbbítandó, közbenső útvonalra vagy visszaútra vonatkozó FPL-t nyújt be a Budapest–Ferihegyi repülőtér repülésbejelentőjénél, a repülés további szakaszaira, illetve a visszaútra vonatkozó FPL-t el kell juttatni a további indulási repülőterek repülésbejelentői számára, amelyek a kapott FPL-t ugyanúgy kezelik, mintha azt náluk nyújtották volna be.

5. Különleges kezelés igénylése

5.1. Meghatározott esetekben a légijármű a légiforgalmi szolgálatoktól különleges kezelést igényelhet, pl. elsőbbség biztosítása, áramlásszervezési intézkedések alóli felmentés. Az erre vonatkozó igénylést a 18. rovatban (STS/...) kell fel tüntetni a megadott kulcsszavak használatával.

Különleges kezelés igénylésére az alábbi repülések jogosultak:

- kényszerhelyzetben lévő repülések,
- humanitárius célú repülések,
- az élet mentésével kapcsolatos mentőrepülések, beleértve a betegek és sebesültek tényleges szállítását végző repüléseket, valamint az ezeknek a rendeltetési repülőtérrel történő elszállítása céljából végzett repüléseket. Ugyancsak ide tartoznak az átültetendő szervek, vérplazma és gyógyszerek szállításai, valamint ezek elszállítása érdekében végzett repülések,
- kutató-mentő repülések, és
- államfőt/miniszterelnököt szállító repülések.

A kulcsszavakat jogosulatlanul használni tilos.

A megfigyelés vagy bemutatás céljából végrehajtott Nyitott Égbolt (Open Sky) repülések mentesülnek az áramlásszervezési intézkedések alól. A mentesség nem vonatkozik a szállítást végző ilyen repülésekre.

Megjegyzés: A Nyitott Égbolt repülések által alkalmazandó légijármű azonosító jelek képzési szabályait a II. rész 2. pontja tartalmazza.

5.2. Ugyancsak különleges kezelést kell igényelni az ATS-től az EUR RVSM légtérben GAT-ként működni szándékozó állami légijárművekből álló kötelékrepülések üzemben tartóinak, valamint a nem RVSM engedélyezett állami légi járművek üzemben tartóinak, amennyiben a kért repülési szintjük FL290 vagy e fölötti.

6. FPL-ek címzése

6.1. A repülési tervet az érintett egységek számára történő továbbítás érdekében meg kell címezni, és a rendelkezésre álló távközlési eszközök segítségével a címzettek számára el kell juttatni. Érintett egységeknek az indulási, valamint a rendeltetési repülőterek ATS egységei, valamint a repülés tervezett útvonalán légiforgalmi szolgálatokat nyújtó ATS egységek és a légiforgalom áramlását szervező egységek minősülnek. Ezen túlmenően bizonyos repülések számára az illetékes ATS hatóságok, a légijármű üzemben tartók vagy a repülőterek a repülési tervek továbbítását egyéb címzettek részére is előírhatják.

Megjegyzés: Az egyes államokban alkalmazandó címzési eljárásokat a nemzeti AIP-k tartalmazzák.

6.2. IFPS zónát érintő repülések

Megjegyzés: Az IFPS zónába tartozó FIR-ek felsorolását a 9. pont tartalmazza.

6.2.1. Az IFPS zónát érintő repülések vonatkozásában az IFR/GAT repülésekre vonatkozó repülési terveket a zónán belüli IFR/GAT repüléseket kezelő egyedi ATS egységek helyett csak az IFPS haren (Brüsszel) és brétigny-i (Párizs) egységei számára kell megcímezni. Ezek az egységek az IFPS zónán belül érintett ATS egységek részére az FPL közleményt eljuttatják.

Vegyes repülések esetén (IFR/VFR és/vagy OAT/GAT) a VFR és OAT repülési szakaszokat kezelő IFPS zónán belüli ATS egységek címeit külön meg kell adni.

6.2.2. Az IFPS egységekhez eljuttatandó repülési terv közleményeknél ún. kettős címzési módszert kell alkalmazni, amelynek jellemzője, hogy a címzettek rovatba csak az IFPS egységek címeit kell belefoglalni, az egyéb címzetteket pedig a feladóra vonatkozó tájékoztatásokat követően, a szövegrész első elemeiként kell feltüntetni.

Az IFPS a repülési tervet a kitérő repülőtér(ek) számára nem címezi meg. Ha a repülési terv feladója az FPL-t a kitérő repülőtér(ek)re is el akarja juttatni, a kitérő repülőtér(ek) címeit a kettős címzési eljárással kell a feladónak az FPL közleménybe foglalni.

1. Megjegyzés: A kettős címzési rendszer részletes leírását az EUROCONTROL Basic CFMU Handbook tartalmazza.

2. Megjegyzés: Az IFPS egységek címei az alábbiak:

Hálózat	IFPS egységek címei	
	IFPU 1 Haren, Belgium	IFPU2 Brétigny, France
AFTN	EBBDZMFP	LFPYZMFP
SITA	BRUEP7X	PAREP7X

6.3. A repülési tervek szétszórásával megbízott szervek AFTN vagy SITA hálózatokon továbbított repülési terv közlemények helyes címzéséért az alábbiak szerint felelősek:

a) az FPL-t az IFPS-hez közvetlenül benyújtó légi jármű üzemben tartó felelős az FPL közlemény helyes megcímzéséért

- az IFPS egységek számára,
- az IFPS zónán kívüli repülési szakaszon az érintett ATS egységek számára,
- az IFPS zónán belüli VFR vagy OAT repüléseket felügyelő egységek számára, ha vegyes (VFR/IFR, GAT/OAT) repülést hajt végre, valamint
- az illetékes ATS hatóságok, a légi jármű üzemben tartó és a repülőterek által esetlegesen előírt egyéb címzettek számára;

b) egyéb esetekben a repülési tervet szétszóró szerv felelős a valamennyi érintett ATS egység számára történő megcímzésért. Ha azonban a repülés jellegétől függően az illetékes ATS hatóság, a légi jármű üzemben tartó vagy a repülőtér a repülési terv továbbítását egyéb címzettek számára is előírja, a repülési terv benyújtójának felelőssége a külön kért címzettek megadása.

7. Repülési tervek (FPL) összegyűjtése és szétszórása Budapest FIR-ben

7.1. Az IFPS-hez a légi jármű üzemben tartó által közvetlenül eljuttatott FPL-ek esetében az IFPS gondoskodik a közlemény eljuttatásáról az IFPS zónán belül érintett valamennyi ATS egység, az Európai Áramlás Szervező Központ, valamint az üzemben tartó által a közleményben feltüntetett egyéb címzettek számára.

7.2. A Budapest–Ferihegyi repülésbejelentő irodához benyújtott repülési tervek esetén az iroda gondoskodik az FPL eljuttatásáról az érintettek számára.

7.3. Az AFIS egységekkel rendelkező repülőtereken benyújtott repülési terveket a repülőtéri repüléstájékoztató egységnek az alábbiak szerint kell továbbítania:

a) ha AFTN terminál rendelkezésre áll:

(i) belföldi VFR repülések FPL-jeit az alábbi egységek/címzettek számára kell eljuttatni:

- Budapest ATS Központ (LHCCZIX),
- az útvonalon érintett egyéb, AFTN terminállal rendelkező AFIS egységek, ha azok illetékességi légterét a légi jármű várhatóan átrepüli,
- a Magyar Honvédség Összhaderőnemi Parancsnokság Hadműveleti Központ Katonai Légiforgalmi Alosztály Légiforgalmi Tájékoztató Szolgálat (MH ÖHP HK KLA) (LHCCYWYX),
- a rendeltetési repülőtér, ha az fel van szerelve AFTN terminállal,
- a rendeltetési repülőtér által előírt vagy a légi jármű vezetője által kért egyéb címzettek;

(ii) nemzetközi, vagy IFR, vagy vegyes (IFR/VFR) repülések FPL-jeit a Budapest–Ferihegyi repülésbejelentő (LHBPZPX) számára kell továbbítani.

b) Ha AFTN terminál nem áll rendelkezésre, a repülési tervet elsődlegesen telefaxon, ennek hiányában telefonon kell továbbítani:

(i) belföldi VFR repülés esetén Budapest ATS Központ,

(ii) nemzetközi, vagy IFR, vagy vegyes (IFR/VFR) repülés esetén a Budapest–Ferihegyi repülésbejelentő számára.

7.4. A rendeltetési repülőtér ATS egységének értesítése egy tervezett repülés adatairól az alábbiak szerint történik:

Megjegyzés: Ha a rendeltetési repülőtéren ATS egység nincs, a légijármű vezetőjének felelőssége a repülőtér megfelelő tájékoztatása.

Ha a rendeltetési repülőtéren AFTN terminál rendelkezésre áll, a rendeltetési repülőtér számára az AFTN-n keresztül feladott FPL-eket ugyancsak AFTN-n keresztül továbbítják.

Telefaxon feladott vagy telefonon közölt repülési terv esetén Budapest ATS Központ telefonon továbbítja az eredeti repülési terv adatait a rendeltetési repülőtér ATS egysége számára.

Ha a rendeltetési repülőtéren AFTN terminál nem áll rendelkezésre, a rendeltetési repülőtér számára az eredeti repülési tervet ugyancsak telefonon keresztül továbbítják. Előfordulhat azonban, hogy valamely érkező légijárműről Budapest ATS Központ eredeti repülési tervadatokat előzetesen továbbítani nem tud, mivel a központban a beérkező repülési tervek feldolgozása automatikusan, az ATS személyzet által nem látható módon történik.

A fentiekől függetlenül, a repülés megkezdése után a légijármű várható érkezéséről/átadásáról az átadó ATS egység számított érkezési adatok megadásával az átadási pontra számított idő előtt legalább 15 perccel telefonon tájékoztatja az AFIS egységet.

8. Telefon- és telefaxszámok

		Telefon	Telefax
Budapest ATS Központ Supervisor		06 (1) 291-6252	06 (1) 291-6252
Repüléstájékoztató egység (FIC)	FPL benyújtás	06 (1) 296-9143	06 (1) 296-9150 06 (1) 296-9151
	FPL lezárása, előzetes tájékoztatás kérés	Kelet 06 (1) 296-9103	–
		Nyugat 06 (1) 296-9102	–
Áramlás Szervező Csoport		06 (1) 296-9193	06 (1) 296-9152
Légiforgalmi szolgálatok bejelentő irodája (repülésbejelentő) Budapest–Ferihegy		06 (1) 296-6844	06 (1) 296-6925

9. Az IFPS zónába tartozó FIR-ek

Ország	FIR/UIR	ICAO kódjel	Ország kódjel
Albánia	Tirana	LATI	LA
Ausztria	Wien	LOVV	LO
Belgium	Brussels	EBBU	EB
Bosznia és Hercegovina	Sarajevo	LQSB	LQ
Bulgária	Sofia	LBSR	LB
	Varra	LBWR	LB
Horvátország	Zagreb	LDZO	LD
Ciprus	Nicosia	LCCC	LC
Cseh Köztársaság	Praha	LKAA	LK
Dánia	Copenhagen	EKDK	EK
	Tampere	EFES	EF
Finnország	Rovaniemi	EFPS	EF
	Paris	LFFF	LF
	Reims	LFEE	LF
	Brest	LFRR	LF
	Bordeaux	LFBB	LF

Ország	FIR/UIR	ICAO kódjel	Ország kódjel
Németország	Marseille	LFMM	LF
	Bremen	EDWW	ED
	Dusseldorf	EDLL	ED
	Frankfurt	EDFF	ED
	Munchen	EDMM	ED
	Berlin	EDBB	ED
	Rhein	EDDU	ED
	Hannover	EDDV	ED
Görögország	Athinai	LGGG	LG
Magyarország	Budapest	LHCC	LH
Írország	Shannon	EISN	EI
	Sota	EISN	EI
Olaszország	Roma	LIRR	LI
	Brindisi	LIBB	LI
	Milano	LIMM	LI
Litvánia	Vilnius	EYVL	EY
Luxemburg	Brussels	EBBU	EL
Macedónia	Skopje	LWSS	LW
Málta	Malta	LMMM	LM
Moldávia	Chisinau	LUKK	LU
Monaco	Marseille	LFMM	LN
Hollandia	Amsterdam	EHAA	EH
Norvégia	Oslo	ENOS	EN
	Stavanger	ENSV	EN
	Trondheim	ENTR	EN
	Bodo	ENBD/ENOB	EN
Lengyelország	Warszawa	EPRL	EP
Portugália	Lisboa	LPPC	LP
	Santa Maria	LPPO	LP
Románia	Bucuresti	LRBB	LR
Szlovákia	Bratislava	LIBB	LZ
Szlovénia	Ljubljana	LJLA	LJ
Spanyolország	Barcelona	LECB	LE
	Madrid	LECM	LE
	Canarias	GCCC	GC
Svédország	Stockholm	ESOS	ES
	Malmo	ESMM	ES
	Sundsvall	ESUN	ES
Svájc	Switzerland	LSAS	LS
Törökország	Ankara	LTAA	LT
	Istanbul	LTBB	LT
Ukrajna	Lviv	UKLV	UK
	Kyiv	UKBV	UK
	Khazkiv	UKHV	UK
	Odessa	UKOV	UK
	Simferopol	UKFV	UK

Ország	FIR/UIR	ICAO kódjel	Ország kódjel
Egyesült Királyság	London	EGTT	EG
	Scottish	EGPX	EG
Szerbia és Montenegro	Belgrade	LYBA	LY

II. RÉSZ

A REPÜLÉSI TERV ŰRLAP KITÖLTÉSE

1. Az FPL űrlap jellemzői

Az egyedi repülési tervek írásban történő benyújtására szolgáló FPL űrlap három részből áll:

- a címzettek és a feladással kapcsolatos adatok feltüntetésére szolgáló fejrész. Ezt a részt az FPL-t átvevő egység tölti ki, azonban az FPL benyújtója itt feltüntetheti az általa külön kért egyéb címzetteket,
- az alapvető repülési tervadatokat tartalmazó középső rész, amelyet valamennyi címzetthez továbbítanak,
- kiegészítő tájékoztatások feltüntetésére szolgáló rész. Ez a rész általában nem kerül továbbításra a címzettek számára, az itt közölt információk az esetlegesen szükséges kutatás és mentés szempontjából bírnak fontossággal, és ezeket csak külön kérésre továbbítják.

Az űrlapon az egyes repülési adatok beírására rovatok szolgálnak, egy rovat több elemből is állhat. Az egyes rovatok/elemek neve két nyelven (angol–magyar) van megadva.

Az egyes rovatok számozottak (nem egymást követő számozással), a számozás és az írásjelek csak a repülési terv AFTN-en történő továbbítása és a rendeltetési oldalon történő feldolgozás szempontjából fontosak.

A kitöltött FPL űrlap alapján a repülési tervet átvevő egység az AFTN-en történő továbbítás érdekében ún. FPL közleményt szerkeszt és juttat el az érintettek számára megfelelő távközlési eszköz segítségével. A kapott FPL közlemények feldolgozása a címzettek által javarészt automatikusan, számítógépes eszközökkel történik. Rendkívül fontos, hogy a közlemény alapjául szolgáló FPL űrlapot annak benyújtója az előírt módon és formában töltsse ki.

2. Az FPL űrlap kitöltése

2.1. Általános előírások

Hacsak az egyes mezők viszonylatában külön jelezve nincs, valamennyi mezőt ki kell tölteni.

Az adatokat az első rendelkezésre álló karakterhelytől kezdve kell beírni, a fennmaradó helyeket üresen kell hagyni.

Az óra-időket 24 órás időrendszert használva, 4 számjeggyel (órák és percek), UTC-ben kell beírni. A számított repülési időt ugyancsak 4 számjeggyel (órák és percek) kell beírni.

A repülési tervben használt „repülőtér” kifejezés olyan területet is jelenthet, amely nem kiépített repülőtér, de meghatározott típusú légi járművek (pl. helikopterek, ballonok) is használhatják.

Az űrlapot jól olvasható nyomtatott nagybetűkkel kell kitölteni, faxon történő továbbítás esetén a kitöltéshez fekete színű íróeszközt (vagy írógépet) kell használni.

2.2. Az FPL űrlap rovatainak és mezőinek kitöltése

7. rovat: LÉGIJÁRMŰ AZONOSÍTÓ JELE

Min. 2, max. 7 karakterrel írja be:

kereskedelmi repülés esetén a járatszámot, ha ilyen van, pl. MAH101

vagy a légi jármű lajstromjelét, pl. HAANB

Szókózt, vagy írásjelet használni nem lehet.

A későbbi rádióösszeköttetések során a beírt azonosító jelet kell használni.

Az egyes járatok rádiótávbeszélő hívójeleit az ICAO Doc 8585 kiadványa (Designators for aircraft operating agencies, aeronautical authorities and services) tartalmazza.

Kötelékrepülés esetén a vezérgép, illetve az ATS-sel rádióösszeköttetést tartó légi jármű azonosító jelét kell feltüntetni és a 18. rovatban REG/jelölést használva kell megadni a kísérő légi járművek lajstromjelét.

A Nyitott Égbolt keretén belül végrehajtott repülések esetén az OSY hívójel használandó. Az ilyen repülések három csoportba tartozhatnak, a csoportjelölést az alábbiak szerint kell megadni a hívójel utolsó betűjeként

F: Felderítő célú repülés, a 18. rovatban az STS/ATFMEXEMTAPPROVED feltüntetésével és egy arra vonatkozó megjegyzéssel, hogy a repülés útvonala az érintett nemzeti hatóságokkal egyeztetésre került,

D: Bemutató célú repülés, a 18. rovatban ugyancsak fel kell tüntetni az STS/ATFMEXEMTAPPROVED-t és belefoglalni a megjegyzést, hogy a repülés útvonala az érintett nemzeti hatóságokkal egyeztetésre került,

T: Szállítás céljából végzett repülés. A repülést normál repülésként kezelik, a 18. rovatban semmit sem kell feltüntetni.

8. rovat: REPÜLÉSI SZABÁLYOK ÉS A REPÜLÉS TÍPUSA

Repülési szabályok (1 karakter)

Írja be a repülési szabályokat az alábbiak szerint:

I ha IFR,**V** ha VFR,**Y** ha először IFR majd VFR,**Z** ha először VFR majd IFR,

„Y” és „Z” használata esetén a 15. rovatban tüntesse fel azt a pontot/pontokat, ahol a repülési szabályok megváltoztatását tervezik.

Repülés típusa (1 karakter)

Írja be a repülés típusát az alábbiak szerint:

S menetrend szerinti kereskedelmi repülés,**N** nem-menetrend szerinti repülés,**M** katonai repülés,**G** általános célú repülés, beleértve a sport, magán és taxi repüléseket,**X** egyéb, beleértve a VIP, mentő, rendőrségi, tűzoltó, kalibráló, gyakorló, munkarepüléseket stb.

Katonai repülések esetén:

- teljes egészében OAT repülések esetén 18. rovatban STS/jelölést követően tüntesse fel a repülés jellegét,
- egyes repülés esetén a 15. rovatban tüntesse fel azt a pontot/pontokat, ahol a katonai repülés jellegének (GAT vagy OAT) megváltoztatását tervezik.

Megjegyzés: GAT repüléseknek a polgári szabályoknak megfelelően végrehajtott repülések minősülnek. OAT repüléseknek a katonai repülési eljárásokat követő speciális katonai repülések minősülnek, ezeket általában a katonai ATC egységek irányítják.

„X” használata esetén STS/, RMK/, vagy STAYINFO/ jelölést használva adja meg a repülés jellegét.

9. rovat: LÉGIJÁRMŰVEK SZÁMA, TÍPUSA ÉS TURBULENCIA KATEGÓRIÁJA

Légijárművek száma (1 vagy 2 karakter):

Írja be a légijárművek számát, ha az egynél több, tehát csak kötelékrepülés esetén kell kitölteni.

Légijármű típusa (2–4 karakter):

Írja be a légijármű típusát az ICAO „Légijármű Típus Jelölések” (Doc 8643) című kiadványban megadottak szerint.

Megjegyzés: A kiadvány szerint a vitorlázógépekre a „GLID”, a ballonokra a „BALL”, a léghajóra a „SHIP” és az ultrakönnyű légijárművekre az „ULAC” jelöléseket kell használni.

Ha a légijármű(vek) típusa(i) részére ilyen jelölést nem osztottak ki, írjon be ZZZZ-t.

Egyedi légijármű, illetve azonos típusból álló kötelék esetén a 18. rovatban TYP/-t követően nyílt szöveggel adja meg a légijármű típusát.

Több típusból álló kötelék esetén:

- ha a légijárművek típusa nem ismert, a 9. rovatban a légijárművek darabszámát követően a légijármű típus ZZZZ-vel kell megadni, és a 18. rovatban a légijármű típusokat a TYP/ és RMK/ t követően kell beírni, úgy, hogy a TYP/ után a legkisebb teljesítményű típust kell beírni, az RMK/ után pedig az egyéb típusokat kell felsorolni,

pl. 9. rovat: ZZZZZ/M, 18. rovat: TYP/D9FF RMK/SECOND AC TYPE D7FF

- ha a légijárművek típusa ismert, a 9. rovatban a légijárművek darabszámát követően a legkisebb teljesítményű légi-jármű típus jelölését kell beírni, az egyéb légijárművek típusait pedig a 18. rovatban RMK/ után kell felsorolni,

pl. 9. rovat: 2BE20/M 18. rovat: RMK/SECOND AC TYPE BE9L.

Turbulencia kategória (1 karakter):

Írja be a törtvonás után a következő betűk valamelyikét a légijármű turbulencia kategóriájának jelzésére:

H ha az engedélyezett maximális felszálló tömeg (MTOW) 136 000 kg vagy több,**M** ha az MTOW kisebb mint 136 000 kg, de több mint 7000 kg,**L** ha az MTOW 7000 kg, vagy kisebb.

10. rovat: BERENDEZÉSEK (kommunikációs, navigációs és megközelítési)

A mező első részébe (max. 10 karakter) írjon be egy karaktert az alábbiak szerint:

S ha az útvonal lerepüléséhez és a megközelítés végrehajtásához szükséges alapvető kommunikációs és navigációs berendezések rendelkezésre állnak és működőképesek, vagy

N ha az útvonal lerepüléséhez és a megközelítés végrehajtásához a szükséges kommunikációs és navigációs berendezések nem állnak rendelkezésre, vagy üzemképtelenek, vagy a légi jármű vezetője nincs feljogosítva a légi járműbe szerelt alapvető navigációs berendezések használatára,

és/vagy írjon be az alábbi betűkből egyet vagy többet a rendelkezésre álló és működő berendezések jelzésére:

1. *Megjegyzés: Budapest FIR-ben alapvető kommunikációs és navigációs berendezésen a VHF rádióberendezés, rádióiránytű, VOR és ILS vevő értendő.*

2. *Megjegyzés: Nemzetközi repülés esetén az S betű csak fedélzeti RNAV berendezés megléte esetén használható.*

C LORAN C

D DME

F Rádióiránytű

G GNSS R

H HF rádióberendezés

I Inerciális berendezés

J Adatkapcsolat (data link)

K MLS

L ILS

M Omega

O VOR

R RNP képesség

T TACAN

U UHF rádióberendezés

V VHF rádióberendezés

W RVSM képesség

Y 8,33 kHz csatornaosztású rádióberendezéssel való felszereltség

Z Egyéb berendezések

Megjegyzések:

– a „J” használata esetén a 18. rovatban DAT/jelölést használva egy vagy több karakterrel adja meg a rendelkezésre álló berendezést,

– az „R” jelölés a területi navigációs (RNAV) repülési képesség (RNP5) jelzésére használandó,

– RNAV képességgel nem rendelkező állami légi járművek EUR(opa) körzetén belül történő repülés során az „S” és „R” jelöléseket nem használhatják. RNAV képességgel nem rendelkező, és ez alól felmentést kapott állami légi járműveknek a felmentést a 18. rovatban STS/-t követően kell jelezni,

– az RVSM képességet a kért repülési szinttől függetlenül „W” beírásával jelezni kell a 10. rovatban. Kötelékrepülést végrehajtó állami légi járműveknek azonban – függetlenül RVSM engedélyezési státusuktól – nem szabad beírniuk a „W” betűt,

– a „Z” használata esetén a 18. rovatban COM/ és/vagy NAV/jelölést használva fel kell tüntetni az egyéb berendezéseket.

A 8,33 kHz csatornaosztású rádióberendezéssel történő felszereltséget külön jelezni kell.

– „S” használata esetén is; és

– akkor is, ha a tervezett repülési magasság nem indokolja a 8,33 kHz csatornaosztású rádióberendezés meglétét, azonban az adott légi jármű képes olyan légtérben működni, ahol a 8,33 kHz csatornaosztású rádióberendezéssel való felszereltséget előírták.

Ha a légi jármű ilyen rádiókészülékkel nincs felszerelve, az „Y”-t értelemszerűen nem kell beírni.

Ha a légi jármű számára a 8,33 kHz csatornaosztású rádióberendezéssel történő felszereltségi követelmény nem vonatkozik, a felmentést a 18. rovatban STS/-t követően kell jelezni.

A mező végén található törtvonalat követően:

a fedélzeti válaszadóra (transzponder) vonatkozó információt kell megadni, az alábbi egykarakteres jelölések valamilyikének feltüntetésével:

N nincs transzponder, vagy üzemképtelen,

A „A” mód 4096 kód beállítási lehetőségű transzponder,

C „A” és „C” mód 4096 kód beállítási lehetőségű transzponder,

S „S” módú transzponder légi jármű azonosító jel és nyomásmagasság továbbítással,

I „S” módú transzponder légi jármű azonosító jel továbbítással, de nyomásmagasság továbbítás nélkül,

P „S” módú transzponder nyomásmagasság továbbítással, de légijármű azonosító jel továbbítása nélkül,
X „S” módú transzponder légijármű azonosító jel és nyomásmagasság továbbítás nélkül.

A transzponderre utaló jelölés után közvetlenül egy karakterrel jelezhető, hogy a légijármű fel van szerelve fedélzeti navigációs berendezésektől származó adatok automatikus továbbítását végző berendezéssel (ADS).

D ADS berendezéssel felszerelt.

13. rovat: INDULÁSI REPÜLŐTÉR ÉS IDŐ

Indulási repülőtér (4 karakter):

Írja be az indulási repülőtér 4-betűs ICAO helységjelölését, pl. LHBP, EGKK.

Ha az indulási repülőtérnek nem osztottak ki helységjelölést, vagy a légijármű terepről hajtja végre a felszállást, írjon be ZZZZ -t, és a 18. rovatban DEP/jelölést használva adja meg az indulás helyét.

Budapest FIR-ből történő indulás esetén az indulás helyét földrajzi koordinátákkal vagy az ahhoz legközelebb eső – a magyar AIP mellékletét képező ICAO 1:500 000 Légiforgalmi Térképen feltüntetett – település nevével kell megadni.

Idő (4 karakter):

Írja be a számított fékoldási időt (EOBT), azaz azt az időpontot, amikor a forgalmi előtérrel a felszálláshoz történő elgurulást tervezik.

Megjegyzés: A levegőből benyújtott repülési tervek vétele során a földi ATS egységek indulási repülőtérként az AFIL jelölést használhatják.

15. rovat: ÚTVONAL

Utazósebesség (max. 5 karakter):

Írja be a tényleges önsebességet (TAS) a repülés első, vagy teljes szakaszára az alábbi mértékegységek és módok alkalmazásával:

- csomókban történő megadás esetén N és négy számjegy, pl. N0355
- kilométer/óránban történő megadás esetén K és négy számjegy, pl. K0830
- tényleges Mach-ban történő megadás esetén M és három számjegy, pl. 0,82 Mach = M082

Megjegyzés: Mach-ban történő sebesség megadás csak abban az esetben lehetséges, ha az érintett ország légügyi hatósága ezt külön engedélyezi.

Utazómagasság (max. 5 karakter):

Írja be a tervezett utazómagasságot a repülés első, vagy teljes szakaszára az alábbi mértékegységek alkalmazásával:

- repülési szintben történő megadás esetén F és három számjegy, pl. F330,
- lábban kifejezett tengerszint feletti magasság szerinti megadás esetén A és három számjegy (100 lábas egységek), pl. A045 (4500 láb QNH magasság),
- méter standard-ben történő megadás esetén S és négy számjegy (10 méteres egységek), pl. S 1130 (11 300 méter standard),
- méterben kifejezett tengerszint feletti magasság szerinti megadás esetén M és négy számjegy (10 méteres egységek), pl. M0060 (600 méter QNH magasság),
- ellenőrzött légtéren kívül végrehajtott VFR repülések esetén ebbe a mezőbe VFR betűket is lehet írni.

Ha nemzetközi repülés során olyan FIR határt terveznek keresztezni, ahonnan a korábbiól eltérő mértékegységrendszert kell használni, az útvonalmezőben meg kell adni azt a pontot, ahonnan az új mértékegységrendszert használják, az új mértékegységrendszerben kifejezett adatokkal együtt (az eljárás megegyezik a sebesség/magasság megváltoztatás módjával).

Budapest FIR-ben az utazómagasságokat:

- az átváltási szinten, vagy felette tervezett repülések esetén: repülési szintek szerint, pl. F110
- az átváltási magasságon, vagy alatta tervezett repülések esetén pedig: lábban, vagy méterben kifejezett tengerszint feletti magasságban, pl. A025, vagy M0075 kell megadni.

Útvonalmező (karakterszám nem meghatározott)

Útvonal elemek

Az útvonalmező csak meghatározott elemeket tartalmazhat. Az útvonal leírás egyes elemeit szóközzel kell elválasztani.

Az egyes elemek a következők lehetnek:

1. útvonal kódjelölés (2–7 karakter): az útvonalra, vagy útvonalszakaszra kiosztott kód jelölés, beleértve az ATS útvonalak kódjelölését, a szabvány műszeres indulási eljárásokat (SID) és szabvány érkezési eljárásokat (STAR) ahol ezek alkalmazhatók (pl. A4, UW42, H26, SPI1A), és egyéb egyeztetett kódjelöléseket, (pl. OAT repülési útvonal kódjelölése).

Megjegyzés: Európai repülőterek esetén, ha a helyi előírások másképp nem rendelkeznek, SID-eket és STAR-okat ne foglaljanak bele az útvonalleírásba.

2. fontos pont jelölése, ami lehet:

- a pont számára kiosztott kódjelölés (2–5 karakter), pl. MN, TPS, BALVA,
- csak fokokat tartalmazó földrajzi koordináta (7 karakter), pl. 47N021E, 23S037W,
- fokokat és percek tartalmazó földrajzi koordináta (11 karakter) pl. 4712N02135E, 3612S04512W,
- irányszög és távolság valamely navigációs berendezéstől (8 vagy 9 karakter).

Az első két vagy három karakter a VOR vagy NDB jele, melyet szóköz nélkül, a mágneses irányt és a tengeri mérföldben mért távolságot jelző 3-3 számjegy követ, pl. BUG-tól 90 fokra és 30 NM-re lévő pont jelölése: BUG090030,

– az ICAO 1:500 000 Légiforgalmi Térképen feltüntetett település neve (csak ellenőrzött légtéren kívül tervezett VFR repülési szakasz leírásához).

A számjegyek előírt számát nulla beiktatásával kell kialakítani, ha szükséges.

3. utazósebesség és/vagy utazómagasság változtatás helye (max. 21 karakter):

az a pont, ahol az utazósebesség, és/vagy utazómagasság megváltoztatását tervezik, amit egy törtvonás és az utazósebesség, valamint az utazómagasság értékei követnek, még akkor is, ha csak az egyik érték változik. Szóközt használni nem lehet.

Pl. MN/N0420F350, OBETA/N0435F330,
4602N02135E/N0450F330, BUG120025/N0250F130

4. repülés jellegének megváltoztatási helye (max. 20 karakter):

az a pont, ahol a repülés jellegének (GAT – polgári szabályok szerint végzett repülések, OAT – speciális katonai repülések) megváltoztatását tervezik, amit egy szóköz és az új repülési jelleg megadása követ.

Pl. BUG OAT, NORAH/N0350F110 GAT

5. repülési szabályok megváltoztatása (3 karakter):

a pont nevének, illetve helyének megadását követően egy szóköz után:

VFR betűk, ha a változtatás IFR-ről VFR-re és

IFR betűk, ha a változtatás VFR-ről IFR-re történik.

Pl. BUG VFR, TPS/N0200F120 IFR, NORAH/N0180A025 GAT VFR

Megjegyzés: A szóközzel történő elválasztás valamennyi országban használható. Budapest FIR-en kívül az elválasztás törtvonallal is történhet.

6. utazóemelkedés jelzése (max. 28 karakter):

C betűt követő törtvonás után az utazóemelkedés megkezdésének pontja, majd ismét törtvonás, utána az utazóemelkedés közbeni sebesség, az utazóemelkedési réteg két szélső magassága, vagy az a magasság, amely felett az utazóemelkedést tervezik és utána a PLUS betűk. Szóközt használni nem lehet.

Pl. C/48N050W/M082F290F350, C/48N050W/M082F290PLUS

Budapest FIR-en belüli repülési szakaszokra utazóemelkedést nem lehet jelezni.

7. útvonali várakozás jelzése (STAY karaktersorozat, körzet és várakozási idő):

Az eljárás csak útvonalon tervezett speciális várakozások jelzésére használható, pl. VOR berepülés, üzemanyag felvétel, légi fényképezés stb.

A légtérbe történő belépés pontja után szóközzel be kell írni STAY karaktersorozatot és szóköz nélkül a várakozási légtér sorszámát 1–9-ig (kötelező elem, akkor is beírandó, ha csak egy légtérben hajtanak végre speciális repülést), törtvonás, utána négy karakterrel óra-percben a tervezett várakozási idő, és ezt követően szóközzel be kell írni a légtérből történő kilépés tervezett pontját (mely azonos lehet a belépési ponttal).

Pl. SVR STAY1/0030 SVR, ... SVR STAY1/0045 SVR BUG STAY2/0100 BUG...

Az egyéb tájékoztatások rovatban ezen túlmenően meg kell adni az egyes légterekben tervezett feladatokat.

A repülési útvonal leírásának általános szabályai

Nemzetközi repülések esetén, ha indulás előtt a légijármű személyzete arra számít, hogy a repülés végrehajtási körülményeitől függően (pl. üzemanyag-mennyiség) repülés közben dönti el, hogy a repülést egy módosított rendeltetési repülőtérrig folytatja, a repülési tervet az eredeti rendeltetési repülőtérrig terjedő szakaszra kell kitölteni, és az egyéb tájékoztatások rovatban kell jelezni a módosított rendeltetési repülőteret és ha lehet, az oda vezető útvonalat.

Kijelölt ATS útvonalakon történő repülések:

Az útvonal kezdetének megadásához írja be:

- annak a fontos pontnak a kódjelölését, ahol a SID befejeződik és az azt követő ATS útvonal jelölését,

pl. TORNO UY52..., SUI UR232..., vagy

- ha az indulási repülőtéren SID-k nincsenek kijelölve, a DCT (direkt) betűket, az első ATS útvonalhoz való csatlakozás pontját és az ATS útvonal jelölését.

Ezt követően be kell írni minden olyan pontot, ahol:

- az útvonal,
- az utazósebesség vagy utazómagasság,
- a repülési szabályok, vagy
- a repülés jellegének megváltoztatását

tervezik.

Az ATS útvonal alacsonylégtéri és magaslégtéri átmenetének pontját nem kell külön jelezni. Ügyelni kell azonban arra, hogy a megadott utazómagasságnak megfelelően az ATS útvonal alacsony-, illetve magaslégtéri kód jelölését tüntessék fel.

Megjegyzések:

Utazósebességnek, illetve utazómagasságnak a repülés jelentős szakaszán tartott sebesség, illetve magasság minősül. Az utazósebességre történő gyorsítás, illetve a leszálláshoz történő lassítás, valamint az utazómagasságra történő emelkedés, illetve süllyedésváltozásokat nem kell feltüntetni.

Utazósebesség változtatásnak az 5%-ot elérő sebességváltoztatás minősül.

Ezután minden esetben be kell írni:

- a következő ATS útvonalszakasz jelölését, még akkor is, ha ez megegyezik az előzővel, vagy
- a DCT betűket, ha a következő pontra történő repülés nem kijelölt ATS útvonalon történik.

Ugyancsak DCT betűket kell használni az azonosító jelölés nélküli ún. „ATS” útvonalat kijelölő két pont között.

Nem kell DCT-t használni:

- földrajzi koordinátákkal vagy irányszöggel és távolsággal megadott pontok között, és
- belföldi VFR repülések esetén, illetve belföldi VFR repülési szakaszokra.

Az útvonal befejezésének megadásához írja be az indulásnál leírtakhoz hasonlóan:

- annak a fontos pontnak a kódjelölését, ahonnan a rendeltetési repülőterre vezető STAR kezdődik, pl.... UG104 ALB, UG 18 LARKI, vagy
- ha a rendeltetési repülőteren STAR-ok nincsenek kijelölve, az utolsó ATS útvonal jelölése után az útvonal elhagyásának pontját, mely lehet pl. a TMA belépőpont, vagy a rendeltetési repülőteret kiszolgáló navigációs berendezés és a DCT betűket.

Példák az ATS útvonalon végrehajtott repülések útvonalának leírására:

DCT SUMIR UM985 MALUG UP978 VIW UP976 GRZ UY570 GOTAR Y58 VEBOS

TLL UM857 PODAN UZ200 DEMOP Z201 AGMAS DCT

DCT JAN G376 TABIN/N0270F210 G376 ANEXA

GERGA UM725 HDO UM748 KOPIT UL620 ROMIS UL601 PITOK UL867 NEPOT UN127 BLO DCT NORAH
M986 SAG VFR DCT NCS DCT

Kijelölt ATS útvonalakon kívül végrehajtott repülések

Írjon be általában nem több, mint 30 perc repülési időnyi távolságra, vagy maximum 200 NM távolságra lévő pontokat, beleértve azokat a pontokat is, ahol sebesség, utazómagasság, útirány, repülési jelleg, vagy a repülési szabályok megváltoztatását tervezik. Az egyes pontok közé írja be a DCT betűket, hacsak a két érintett pontot nem földrajzi koordinátákkal, vagy irányszöggel és távolsággal határozzák meg.

Megjegyzés: Bizonyos területeken, pl. óceánok feletti repülésekre az illetékes ATS hatóságok egyéb pontok feltüntetését is előírhatják.

Budapest FIR-re vonatkozó egyedi előírások

Valamennyi Budapest FIR határát keresztező repülés esetén a repülési tervben fel kell tüntetni a FIR határra vonatkozó teljes számított repülési időt (EET).

A nem ellenőrzött légtérből ellenőrzött légtérbe történő belépés pontját az útvonal leírása során fel kell tüntetni.

Az államhatár menti korlátozott légtérben tervezett repülésekre benyújtott FPL-ken a 18. rovatban RMK/ADIZFLIGHT jelölést kell használni, kiegészítve a katonai légügyi hatóság engedélyező határozatának számával.

OAT repülések útvonal leírása

Az OAT repülések útvonalának, vagy az OAT útvonalszakasz leírását az alábbiak szerint lehet végrehajtani:

- a katonai és polgári szervek között egyeztetett kódjelölés használatával,

Megjegyzés: OAT repülésekre egyeztetett kódjelölések egyelőre nincsenek.

- földrajzi koordináták segítségével.

Vegyes jellegű repülések esetén az OAT, illetve GAT repülési szakaszok átmeneti pontjai csak nemzetközileg közzétett fontos pontok lehetnek, pl. BUG OAT, ROMKA GAT.

Az útvonalleírásnál lehetőség van több foglalt repülési magasság jelzésére, pl. levegőben történő tankolás esetén. Ekkor meg kell adni az érintett útvonalpontot, a hozzátartozó sebességet és B betűvel elválasztva a magasságtartományt.

Pl. BUG/N0430F250BF280. (Ez után a pont után OAT/GAT átmenetet is jelezni lehet.)

Speciális repülési feladatok útvonalleírása

Helyi IFR GAT gyakorló repülések esetén a repülés útvonalát az érintett navigációs berendezések megadásával lehet leírni. Pl. DCT TPS DCT.

Megjegyzések:

Navigációs berendezés berepülése, repülés közben üzemanyag-felvétel, légifotó stb. jelzéséről lásd a fent leírt szabályokat.

Gyakorló és kalibráló repülések esetén repülés típusjelző karakterként az „X”-t kell használni.

A rendőrségi helikopterek közúti forgalom-ellenőrzése céljából végrehajtott repülései esetén a Budapest területe fölötti repülést a „FOREL” szóval jelezzék a repülési terv útvonal rovatában, és a 18. rovatban, RMK/-t követően lehet nyílt szöveggel megadni az ellenőrzés pontos helyét.

Példák az ATS útvonalakon kívül végrehajtott belföldi repülések útvonalának leírására:

Dunakeszi–Gödöllő:	DCT	(VFR vagy IFR repülés)
Budapest Ferihegy–Nyíregyháza:	JBR NCS	(VFR repülés)
Szeged–Budaörs:	BUG OTSA MOLNA	(VFR repülés)
Budaörs–Siófok:	DCT PUSTA DCT SVR DCT	(IFR repülés)
Budapest Ferihegyi gyakorló repülés (IFR):	DCT TPS DCT	

FL 195 felett végrehajtott VFR repülések

FL195 (5950 m STD) felett, az ellenőrzött légtérben végrehajtandó VFR repülések esetén a 18. rovatba kell beírni a tervezett feladatot, valamint az útvonalmezőben minden esetben fel kell tüntetni azt a földrajzi vagy fontos pontot, amely felett keresztezni kívánják a FL195 (5950 m STD) magasságot.

Megjegyzés: A FL195 (5950 m STD) felett tervezett repülési szakaszra vonatkozó emelkedési területet a 18. rovatban kell feltüntetni egy olyan meghatározott sugarú körrel, amelynek középpontja az útvonalmezőben, a FL195 (5950 m STD) magasság keresztezésre megjelölt földrajzi vagy fontos pont.

Például: DCT NORAH/N0160A085 DCT 4702N02120E/N0140F240 DCT NORAH/N0170A035 (RMK/Ejtő-ernyős ugrás 4602N02120E R5NM).

RVSM-mel kapcsolatos előírások

Az RVSM engedélyezett légijármű és a nem RVSM engedélyezett állami légijármű repülési útvonalának tervezése.

A 2. Fejezet 2.6.1.10. pontjában részletezett EUR RVSM légtérben működni szándékozó RVSM engedélyezett légi járművek és a nem RVSM engedélyezett állami légijárművek üzemben tartóinak az alábbiakat kell beírniuk az ICAO Repülési Terv 15. rovatába:

a) az EUR RVSM légtér oldalhatárán található belépő pontot és közvetlenül a belépő pont utáni útvonalszakaszra kért repülési szintet; és

b) az EUR RVSM légtér oldalhatárán található kilépő pontot és közvetlenül a kilépő pont utáni útvonalszakaszra kért repülési szintet.

Nem RVSM engedélyezett légijármű repülési útvonalának tervezése

Megjegyzés: Az EUR RVSM légtérben kiadandó ATC engedély tekintetében lásd a 2. Fejezet 2.6.1.10. pontját.

A 2. Fejezet 2.6.1.10. pontjában részletezett EUR RVSM átváltási légtereket, valamint az ICAO Doc. 7030/4 10.2.1. pontban részletezett légtereket kivéve, a nem RVSM engedélyezett légijárművek üzemben tartóinak üzemeltetésüket az EUR RVSM légtéren kívül kell tervezniük.

RVSM légtérből történő indulás

A Budapest FIR-ből, vagy az EUR RVSM légtér oldalhatárain belüli repülőtérrel induló, nem RVSM engedélyezett légijármű üzemben tartóknak ha, akár az EUR RVSM légtér oldalhatárain belül, akár azon kívül található rendeltetési repülőtérre szándékoznak üzemelni, az alábbiakat kell beírniuk az utazómagasság jelölésére:

- a) valamennyi az EUR RVSM légtér oldalhatárain belüli útvonalszakaszra FL290 alatti kért repülési szintet; és
- b) az EUR RVSM légtér oldalhatárain kívüli repülésre az oldalhatáron található kilépő pontot és közvetlenül a kilépő pont utáni útvonalszakaszra kért repülési szintet.

RVSM légtéren kívülről történő indulás

A nem RVSM engedélyezett légijármű üzemben tartóknak, amennyiben az EUR RVSM légtér oldalhatárain kívüli indulási repülőtérrel szándékoznak üzemelni valamely az EUR RVSM légtér oldalhatárain belül található rendeltetési repülőtérre, az alábbiakat kell beírniuk az ICAO Repülési Terv 15. rovatába:

- a) az EUR RVSM légtér oldalhatárain található belépő pontot; és
- b) közvetlenül a belépő pont utáni útvonalszakaszra FL290 alatti kért repülési szintet.

A nem RVSM engedélyezett légijárművek üzemben tartói, amennyiben olyan indulási repülőtérrel – az RVSM légtérre átrepülve –, olyan rendeltetési repülőtérre szándékoznak üzemelni, melyek az EUR RVSM légtér oldalhatárain kívül találhatók, a repülés EUR RVSM légtér oldalhatárain belüli útvonalszakaszára vonatkozóan az alábbiakat kell beírniuk az ICAO Repülési Terv 15. rovatába:

- a) az EUR RVSM légtér oldalhatárain található belépő pontot és közvetlenül a belépő pont utáni útvonalszakaszra FL290 alatti, vagy FL410 feletti kért repülési szintet; és
- b) az EUR RVSM légtér oldalhatárain található kilépő pontot és közvetlenül a kilépő pont utáni útvonalszakaszra kért repülési szintet.

Feltételes útvonalak (CDR) és egyéb megkötések (RAD)

A Rugalmas Légtérfelhasználás (FUA) elveknek megfelelően a polgári forgalom által igénybe vett repülési útvonalak korlátozás alá kerülhetnek. Ezek az ún. feltételes útvonalak (conditional routes – CDR), melyek az alábbi kategóriákba sorolhatók:

- 1. kategóriájú (CDR1). Ezek az útvonalak repülési tervben tervezhetők a nemzeti AIP-kben megadott időszakban. Az EUROCONTROL által naponta kiadott Conditional Route Availability Message (CRAM) tartalmazza az ilyen kategóriájú útvonalak zárását.
- 2. kategóriájú (CDR2). Ezekre az útvonalakra repülési tervet csak a naponta kiadott CRAM-nak megfelelően lehet benyújtani.
- 3. kategóriájú (CDR3). Ezekre az útvonalakra repülési tervet nem lehet benyújtani, az ezeken történő repülésre az ATC egységek esetleg adnak engedélyt a pillanatnyi helyzet függvényében.

CDR2 és CDR3 útvonalakat RPL-ekben nem lehet tervezni. A CDR1 útvonalak vonatkozásában az útvonalak felhasználhatóságának megfelelően RPL-t szükség szerint külön kell benyújtani hétvégére, éjszakára stb.

Az EUROCONTROL CFMU az egyes tagállamoknak az AIP-kben közzétett repülési útvonalakra vonatkozó egyéb megkötéseit egy Route Availability Document (RAD)-ban gyűjti.

A hozzá benyújtott repülési tervek esetében az IFPS ellenőrzi az útvonalak CDR és RAD szerinti használhatóságát.

16. rovat: RENDELTETÉSI REPÜLŐTÉR ÉS TELJES SZÁMÍTOTT REPÜLÉSI IDŐ, KITÉRŐ REPÜLŐTÉR(EK)

Rendeltetési repülőtér (4 karakter):

Írja be a rendeltetési repülőtér négybetűs ICAO helységjelölését, pl. EDDF, LHBP.

Ha a rendeltetési repülőtérnek nem osztottak ki helységjelölést, vagy a légijármű terepre tervezi a leszállás végrehajtását, írjon be ZZZZ-t, és a 18. rovatban DEST/jelölést használva adja meg a rendeltetési repülőtér/leszállás helyét.

Budapest FIR-ben történő leszállás esetén a leszállás helyét földrajzi koordinátákkal, vagy az ahhoz legközelebb eső – az ICAO 1:500 000 Légiforgalmi Térképen feltüntetett – település nevével kell megadni.

Teljes számított repülési idő (4 karakter)

Írja be:

– IFR repülések esetén azt a számított időtartamot, amely a felszállástól addig a navigációs berendezéssel meghatározott pontig szükséges, ahonnan a műszeres megközelítési eljárás megkezdését tervezik, vagy ha a rendeltetési repülőtérre ilyen navigációs berendezés nincs, akkor azt az időtartamot, amely a felszállástól a rendeltetési repülőtér fölé érkezésig szükséges.

– VFR repülések esetén azt a számított időtartamot, amely a felszállástól a rendeltetési repülőtér fölé való érkezésig szükséges.

Le-felszállásokat gyakorló helyi repülések esetén az első felszállástól az utolsó leszállásig terjedő időt kell beírni.

AFIL esetén a teljes számított repülési időt a belépő ponttól kell számítani.

Kitérő repülőtér/repülőterek (4-4 karakter)

Írja be a kitérő repülőtér vagy repülőterek négybetűs ICAO helységjelölését. Legfeljebb két kitérő repülőtér adható meg, de egy kitérő repülőtér meg kell adni.

Ha a kitérő repülőtérnek nem osztottak ki helységjelölést, írjon be ZZZZ-t, és a 18. rovatban ALTN/jelölést használva adja meg a kitérő repülőtér nevét.

Megjegyzés: Az IFPS nem fogad el olyan FPL-t, ahol mindkét kitérő repülőtérként ZZZZ szerepel.

18. rovat: EGYÉB TÁJÉKOZTATÁSOK

0-t (nullát) írjon be, ha semmilyen egyéb tájékoztatást nem tüntet fel ebben a rovatban.

A szükséges, vagy szükségesnek ítélt egyéb tájékoztatásokat az alább javasolt elsőbbségi sorrendben, az alábbi rövidítések használatával, törtvonalat követően kell megadni:

RFP/Qn Alternatív repülési terv jelzése, ahol „n” helyére az alternatív FPL sorszámát kell írni, pl. RFP/Q1

EET/ Fontos pontok és/vagy FIR határ jelölések és az ezekre számolt teljes repülési idők, ha az ATS hatóságok ezek megadását előírják, pl. EET/LITKU0220 vagy EET/LYBA0040 LHCC0 150 LOVV0215

RIF/ Módosított rendeltetési repülőtérre vezető útvonaladatok, amelyet a módosított rendeltetési repülőtér négybetűs ICAO jelölése követ (a módosított rendeltetési repülőtérre történő repülés külön útvonalengedély függvénye), pl. RIF/TPS UM986 LONLA UR22 OGRUS R22 UK UUEE

REG/ A légijármű lajstromjele, ha az eltér a 7. rovatban feltüntetett légijármű azonosító jeltől, pl. REG/HALCB, kötelekrepülés esetén a kísérő légijárművek lajstromjelei

SEL/ SELCAL kód

OPR/ Az üzemben tartó neve, ha az a 7. rovatban megadott légijármű azonosító jelből nem egyértelműen nyilvánvaló, pl. OPR/AIR SERVICE

STS/ Speciális kezelés igénylése az ATS-től és ennek oka,

- humanitárius célú repülések: STS/HUM
- mentőrepülések: STS/HOSP
- kutató-mentő repülések: STS/SAR
- államfőt, miniszterelnököt szállító repülések: STS/HEAD
- egyéb, állami hatóságok által kért különleges kezelés: STS/STATE
- a repülési tervhez csak az érintettek jussanak hozzá: STS/PROTECTED
- kényszerhelyzetben lévő repülések (pl. AFIL esetén): STS/EMER
- RVSM képesség hiánya: STS/NON RVSM

– a nemzeti hatóságok által az ATFM szabályozás alól kivont repülések, pl. a Nyitott Égbolt keretében végrehajtott felderítő vagy bemutató repülések: STS/ATFMEXEMPTAPPROVED

Többszörös jelölés ugyancsak alkalmazható. Ilyen esetben az egyes jelöléseket, különálló STS után kell feltüntetni, pl. STS/HEAD STS/PROTECTED.

STS után szükség szerint nyílt szöveg ugyancsak használható.

A speciális kezelés igénylésére vonatkozó előírásokat lásd az I. részben.

A teljes egészében OAT repülést „STS/OAT” feltüntetésével kell jelezni.

Ha a légijármű felmentést kapott a 8,33 kHz csatornaosztású rádióberendezéssel való felszereltség alól, ezt „STS/EXM833”-el kell jelezni.

Az RNAV képesség alól felmentett állami légijárműveknek a felmentést „STS/NONRNAV” feltüntetésével kell jelezni.

TYP/ A légijármű(vek) típusa(i), amelyet szükség esetén a légijárművek száma előz meg, ha a 9. rovatban ZZZZ-t használtak

PER/ A légijármű teljesítményadatai, ha ennek közlését az érintett ATS hatóság külön előírta

COM/ Kommunikációs berendezésekre vonatkozó lényeges adatok, ha a 10. rovatban Z-t használtak

DAT/ Adatkapcsolatra vonatkozó lényeges adatok, az S, H, V és M betűk egyikének, vagy több betű használatával. Pl. DAT/S műholdas adatkapcsolat, DAT/H rövidhullámú adatkapcsolat, DAT/V URH adatkapcsolat, DAT/M S-módú adatkapcsolat

NAV/ Navigációs berendezésekre vonatkozó lényeges adatok, ha a 10. rovatban Z-t használtak

DEP/ Az indulási repülőtér megjelölése, ha a 13. rovatban ZZZZ-t használtak, pl. DEP/4657N02053E vagy DEP/GYOMA, illetve AFIL esetén azon ATS egység helyének ICAO kód jelölése, ahonnan a kiegészítő repülési terv-adatok beszerezhetők

DEST/ A rendeltetési repülőtér megjelölése, ha a 16. rovatba ZZZZ-t írtak, pl. DEST/4640N01857E vagy DEST/MADOCSA

ALTN/ Rendeltetési kitérő repülőtér/repülőterek neve, ha a 16. rovatba ZZZZ-t írtak

RALT/ Útvonali kitérő repülőtér/repülőterek neve(i)

CODE/ A légi jármű adatcíme (hat hexadecimális karakterrel kifejezve), ha ennek feltüntetését valamely érintett FIR ATS hatósága külön előírta

RMK/ Egyéb nyílt-szövegű megjegyzés. Itt kell feltüntetni esetlegesen:

- a repülés célját, pl. gyakorló repülés, műszaki berepülés, ejtőernyős ugratás, tűzoltás, fotózás, földi navigációs be-rendezések kalibrálása, transzparensvontatás;
- a diplomáciai és speciális engedélyek meglétét,
- az államhatár menti korlátozott légtérben tervezett repülések esetén az erre való utalást, valamint az engedélyező határozat számát,
- a repülés végrehajtásával kapcsolatban kért speciális tájékoztatásokat, pl. leszállási közlemény továbbításának kérése megadott címre,
- veszélyes anyagra vonatkozó információkat,
- az illetékes ATS hatóság által kért egyéb kiegészítő tájékoztatásokat,
- kötelékrepülés esetén szükség szerint a légi járművek típusait, valamint
- a légi jármű vezetője által hasznosnak ítélt bármely egyéb tájékoztatást.

DOF/YYMMDD A közlekedés dátuma, hat számjegyű (YY=év MM=hónap DD=nap) jelöléssel, pl. DOF/941223. A közlekedés dátumának az EOBT dátuma minősül.

RVR/nnn Minimálisan szükséges futópálya menti látástávolság a leszálláshoz. Ezt a tájékoztatást ATFM célokra felhasználhatják.

STAYINFO_n/ (n=1...9) Tájékoztatás az útvonalon, az egyes légterekben tervezett speciális tevékenységekről, pl. STAYINFO1/CALIBRATION OF SVR VOR.

Nemzetközi repülések esetén a nyílt szövegű részekhez angol nyelvet kell használni, belföldi repülések esetén a magyar nyelv használata megengedett.

Megjegyzés: Az ATS egységek által kezelt repülési tervek 18. rovata az IFPS-től származó alábbi kiegészítő tájékoztatásokat is tartalmazhatja:

IFP/ERROURAD A kért útvonal nem egyezik meg a RAD-ban lévő megkötéssel.

IFP/ERROUTWE A kért útvonal nem egyezik meg a hétvégi útvonal felhasználási szabályokkal.

IFP/ERROUTE A kért útvonalleírás valamilyen egyéb okból nem megfelelő, pl. valamely útvonalszakasz a kért repülési iránnyal ellentétes.

IFP/ERRTYPE A légi jármű típus valószínűleg hibásan van megadva.

IFP/ERRLEVEL A kért magasság nem megfelelő, pl. alacsonylégtéri útvonalra a légi jármű nagy magasságot töltött.

IFP/ERREOBT Korábbi EOBT is létezik.

IFP/NON833 A légi jármű nem rendelkezik 8,33 kHz csatornaosztású képességgel, de az FPL-t nem lehetett vissza-utasítani, mert az indulási repülőtér kívül esik az IFPS zónán.

IFP/833UNKNOWN Ismeretlen 8,33 kHz csatornaosztású képesség, mivel az IFPS a repülési adatokat a légi jármű felszállása után kapta.

IFP/NONRVSM A légi jármű nem rendelkezik RVSM képességgel.

IFP/RVSMVIOLATION A repülési terv nem felel meg az RVSM előírásoknak.

IFP/RVSMUNKNOWN Ismeretlen RVSM képesség (általában AFIL-ok esetén).

IFP/MODESASP A légijármű Mode S felszereltségű és Mode S légtérben maradva repül a rendeltetési repülőtérig.

SRC/RQP A repülési tervet az IFPS RQP közleményre válaszolva küldte.

AWR/Rn A repülési terv a légijármű üzemben tartónak a CFMU terminálon keresztül módosított útvonalát tartalmazza.

ORGN/ Az IFPS-től kapott közlemény eredeti feladója.

19. rovat: KIEGÉSZÍTŐ TÁJÉKOZTATÁSOK

Üzemanyag

E/ után írjon be egy 4 számjegyből álló csoportot, amely az üzemanyag mennyiségét jelzi órákban és percekben kifejezve.

Személyek száma a fedélzeten

P/ után írja be a fedélzeten lévő személyek összlétszámát (utasok plusz személyzet). Írja be a TBN betűket („to be notified” – később közlendő), ha a benyújtás időpontjában a személyek száma nem ismert.

Vész- és mentőfelszerelések

R/ kényszerhelyzeti rádió:

X-elje (törölje) ki:

az **U**-t, ha 243,0 MHz UHF,

a **V**-t, ha 121,5 MHz VHF

az **E**-t, ha kényszerhelyzeti helyjeladó (ELT) nem áll rendelkezésre.

S/ mentőfelszerelések:

X-elje ki azokat, amelyek nem állnak rendelkezésre az alábbi mentőfelszerelések közül:

P – sarki

D – sivatagi

M – tengeri

J – dzsungel

J/ mentőmellények:

X-elje ki valamennyit, ha mentőmellények nincsenek a fedélzeten.

Ha mentőmellények vannak:

X-elje ki azokat a jellemzőket, amelyekkel a mentőmellények nem rendelkeznek:

L – jelzőfény

F – fluoreszkáló anyag

U – UHF rádió

V – VHF rádió

D/ csónakok:

X-elje ki a **D** és **C** jelöléseket, ha mentőcsónakok nincsenek a fedélzeten.

Ha vannak, írja be a mentőcsónakok számát, és

– írja be a befogadóképesség mezőbe a mentőcsónakokban összesen szállítható személyek számát,

– X-elje ki a **C** jelölést, ha a mentőcsónakok nem fedettek,

– írja be a mentőcsónakok színét.

Légijármű színe és jelzései

A/ Írja be a légijármű színét és feltűnő jelöléseit (ha vannak ilyenek).

Megjegyzések

N/ X-elje ki az **N** jelölést, ha a mentőfelszerelésekre vonatkozóan egyéb megjegyzése nincs, illetve írja be a mentőfelszerelésre vonatkozó egyéb megjegyzéseit.

Légijármű parancsnoka

C/ Írja be a légijármű parancsnokának nevét.

Benyújtotta

Írja be a repülési tervet kitöltő szerv vagy személy nevét (szükség szerint elérhetőségi telefonszámát).

3. Az FPL űrlap képe

FLIGHT PLAN REPÜLÉSI TERV			
PRIORITY Elsőbbség FF	ADDRESSEE(S) Címzettek 		
FILING TIME Benyújtás időpontja 	ORIGINATOR Feladó 		
SPECIFIC IDENTIFICATION OF ADDRESSEE(S) AND/OR ORIGINATOR Címzett(ek) és/vagy a feladó teljes megnevezése 			
3 MESSAGE TYPE Közleménytípus (FPL)	7 AIRCRAFT IDENTIFICATION Légjármű azonosító jel 	8 FLIGHT RULES Repülési szabályok 	TYPE OF FLIGHT Repülés típusa
9 NUMBER Szám 	TYPE OF AIRCRAFT Légjármű típusa 	WAKE TURBULENCE CAT. Turbulancia kategória 	10 EQUIPMENT Berendezések
13 DEPARTURE AERODROME Indulási repülőtér 		TIME Idő 	
15 CRUISING SPEED Utazósebesség 	LEVEL Szint 	ROUTE Útvonal 	
16 DESTINATION AERODROME Rendeltetési repülőtér 		TOTAL EET Teljes számított repülési idő HR. MIN. Óra Perc 	ALTN AERODROME Kitérő repülőtér
18 OTHER INFORMATION Egyéb tájékoztatások 			
SUPPLEMENTARY INFORMATION (NOT TO BE TRANSMITTED IN FPL MESSAGES) Kiegészítő tájékoztatások (Az FPL közleményben nem továbbítandók)			
19 ENDURANCE Tüzelőanyag HR. MIN. Óra Perc 	PERSON ON BOARD Személyek száma a fedélzeten 		EMERGENCY RADIO Kényszerhelyzeti rádió UHF VHF ELT
SURVIVAL EQUIPMENT/Mentőfelszerelések POLAR Sarki DESERT Sivatagi MARITIME Tengeri JUNGLE Dzsungel		JACKETS/Mentőmellények 	
DINGHIES/Csónak NUMBER Szám 	CAPACITY Befogadóképessége 	COVER Fedett 	COLOUR Színe
AIRCRAFT COLOUR AND MARKINGS Légjármű színe és jelzése 			
REMARKS Megjegyzések 			
PILOT IN-COMMAND/Légjármű parancsnoka 			
FILED BY/Benyújtotta 			
SPACE RESERVED FOR ADDITIONAL REQUIREMENTS További követelményekre fenntartott hely			

III. RÉSZ

AZ ISMÉTLŐDŐ REPÜLÉSI TERV FORMANYOMTATVÁNY KITÖLTÉSE

1. RPL kitöltési szabályok

1.1. Általános előírások

Kizárólag az IFR szerint működő repülések tervei vehetők fel a listára (a Repülési Terv – FPL – formátumban a repülési szabályok I-vel vannak jelölve).

Alapértelmezés szerint valamennyi légi jármű menetrendszerű járatként üzemel (a repülés típusa S-sel jelölve az FPL formátumban), az ettől eltérő repülés típust a Q (megjegyzés) rovatban fel kell tüntetni.

Az RVSM működésre engedélyezett légi járművek üzemben tartóinak, a kért repülési szint figyelembevétele nélkül, ugyancsak „W” betűt kell beírniuk az ismétlődő repülési tervük (RPL) Q rovatába.

A légi jármű üzemben tartónak módosító közleményt (CHG) kell benyújtania amennyiben az ismétlődő repülési terv szerint működő légi jármű cseréje, a Q rovatban jelzett RVSM engedélyezési státus módosulását eredményezi.

Alapértelmezés szerint az RPL szerint működő valamennyi légi jármű A és C módú 4096 kódbeállítási lehetőséggel rendelkező transzponderrel van felszerelve. Az ettől való eltérést a Q (megjegyzés) rovatban fel kell tüntetni.

A repülési terveket az indulási repülőterek ICAO helységjelöléseinek ABC sorrendje szerint, az egyes indulási repülőterek vonatkozásában pedig a számított fékoldási idők sorrendjében kell feltüntetni.

Szigorúan be kell tartani az FPL úrlapra megállapított adatszabályokat kivéve, ha a jelen rész 1.4. pontja ettől eltérően rendelkezik.

Valamennyi óraidő adatot UTC-ben, négy számjeggyel kell megadni.

Valamennyi számított repülési időadatot négy számjeggyel kell megadni (órák és percek).

Az egy vagy több közbelső leszállással járó repülések egyes szakaszaira vonatkozó adatokat külön sorba kell beírni, azaz az egyik indulási repülőteremtől a következő rendeltetési repülőtérig terjedően még akkor is, ha a légi jármű rádió hívójele vagy járatszáma a repülés valamennyi szakaszán változatlan marad.

Pontosan meg kell jelölni az új bejegyzéseket és törléseket a H rovatra megadottak szerint. A későbbi listák a javított és hozzáadott adatokat fogják tartalmazni, a törölt repülési tervek nem fognak bennük szerepelni.

Az oldalakat oly módon kell számozni, hogy jelölni kell az oldalszámot és az összes oldalak számát is.

Több sort kell használni az ismétlődő repülési terv leírásához, ha az O és a Q rovatok számára egy sorban rendelkezésre álló hely kevésnek bizonyul.

1.2. Egy repülést a következőképpen kell törölni:

1. Írjon a H rovatba mínusz (–) jelet, és ezután írja be a törölt járat adatait;
2. Végezzen el új bejegyzést a H rovatban + jellel megjelölve, a J rovatban tüntesse fel az utolsó járat dátumát és a törölt járat többi adatait változatlan formában írja be.

1.3. Egy repülés módosítását a következőképpen kell elvégezni:

1. Hajtsa végre a járat törlését az 1.2. pontban leírtaknak megfelelően; és
2. A harmadik sorban adja meg az új repülési tervet az egyes rovatokat szükség szerint módosítva, és jelezze az érvényességi időt az I és J rovatokban.

Megjegyzés: Az ugyanarra a repülésre vonatkozó valamennyi bejegyzést a fent meghatározott sorrendben kell megtenni.

1.4. Utasítások az ismétlődő repülési terv adatok beírásához

Az A-tól Q-ig terjedő rovatokat az alábbiak szerint töltsé ki.

A ROVAT: LÉGIJÁRMŰ ÜZEMBEN TARTÓ

ÍRJA BE: a légi jármű üzemben tartó nevét

B ROVAT: CÍMZETT(EK)

ÍRJA BE: azoknak az államok által kijelölt szervezeteknek a nevét, amelyek a repülés útvonalán lévő FIR-ekre vagy illetékességi területekre vonatkozó ismétlődő repülési terveket kezelik.

C ROVAT: INDULÁSI REPÜLŐTÉR(EK)

ÍRJA BE: az indulási repülőtér(ek) helység jelölésé(i)t.

D ROVAT: DÁTUM

ÍRJA BE: mindegyik oldalra azt a dátumot (év, hó, nap) 6 számjegyből álló csoporttal, amikor a listát benyújtják.

E ROVAT: SOROZATSZÁM

ÍRJON BE: két számból álló sorozatszámot, amelynek első száma az év utolsó két számjegyét jelenti, ezután kötőjellel a jelzett évben történt benyújtás sorszámát (minden új évet 1-es sorszámmal kezdjen).

F ROVAT: OLDALSZÁM

TÜNTESSE FEL: az oldalszámot és a benyújtott összes oldal számát.

G ROVAT: KIEGÉSZÍTŐ ADATOK BESZERZÉSI HELYE

ÍRJA BE: annak az egységnek a nevét, ahol a repülési terv (FPL) 19. rovatának tartalma rendelkezésre áll, és ahonnan az késedelem nélkül beszerezhető.

H ROVAT: A BEJEGYZÉS TÍPUSA

ÍRJON BE: mínusz (–) jelet arra a repülési tervre, amelyet a listából törölni kíván,

ÍRJON BE: plusz (+) jelet minden olyan repülési terv elé, amelyet első ízben szerepeltet a listán, és későbbi benyújtások esetében azon repülési tervek elé, amelyek a korábbi betérjesztésen nem szerepeltek.

Megjegyzés: Jelen rovatban nem kell megjelölni azokat a repülési terveket, amelyek az előző benyújtáshoz képest változatlanok.

I ROVAT: ÉRVÉNYES ...-TÓL

ÍRJA BE: az első dátumot (év, hó, nap), amelyen a repülést megkezdeni tervezik.

J ROVAT: ÉRVÉNYES ...-IG

ÍRJA BE: az első dátumot (év, hó, nap), amelyen a repülést a megadott adatok szerint befejezni tervezik, vagy

ÍRJON BE: UFN-t, ha a befejezés dátuma nem ismert.

K ROVAT: A KÖZLEKEDÉS NAPJAI

ÍRJA BE: a hét napjának megfelelő számot a megfelelő oszlopba;

hétfő = 1-től vasárnap = 7-ig,

ÍRJON BE: 0-t azokba az oszlopokba, amely napokon a járat nem közlekedik.

L ROVAT: LÉGIJÁRMŰ AZONOSÍTÓ JELE

(az ICAO repülési terv 7. rovata)

ÍRJA BE: a légijármű azonosító jelét, amelyet a repülés során használni fognak (lásd jelen Függelék II. rész 2. pontját a kitöltési szabályra vonatkozóan).

M ROVAT: A LÉGIJÁRMŰ TÍPUSA ÉS TURBULENCIA KATEGÓRIÁJA

(az ICAO repülési terv 9. rovata)

ÍRJA BE: az ICAO Doc8643 Légijármű típus jelölésekben megadott megfelelő ICAO jelölést;

ÍRJON BE: H, M vagy L jelölést az alábbiak szerint:

H – HEAVY (NEHÉZ), olyan légi jármű típus jelzésére, amelynek engedélyezett legnagyobb felszálló súlya 136 000 kg, vagy több;

M – MEDIUM (KÖZEPES), olyan légi jármű típus jelzésére, amelynek engedélyezett legnagyobb felszálló súlya 136 000 kg-nál kevesebb, azonban több, mint 7000 kg;

L – LIGHT (KÖNNYŰ), olyan légi jármű típus jelzésére, amelynek engedélyezett legnagyobb felszálló súlya 7000 kg, vagy kevesebb.

N ROVAT: INDULÁSI REPÜLŐTÉR ÉS IDŐ

(az ICAO repülési terv 13. rovata)

ÍRJA BE: az indulási repülőtér helység jelölését;

ÍRJA BE: a főkoldási időt, azaz azt a számított időpontot, amikor a légi jármű az induláshoz történő gurulást megkezdi.

O ROVAT: ÚTVONAL

(az ICAO repülési terv 15. rovata)

a) UTAZÓSEBESSÉG

ÍRJA BE: a tényleges önsebességet (TAS) a repülés első vagy teljes szakaszára az ICAO repülési terv 15 (a) rovatának megfelelően.

b) UTAZÓMAGASSÁG

ÍRJA BE: a tervezett utazómagasságot az útvonal első szakaszára vagy a teljes útvonalra az ICAO repülési terv 15 (b) rovatának megfelelően.

c) ÚTVONAL

ÍRJA BE: a teljes útvonalat az ICAO repülési terv 15 (c) rovatának megfelelően.

P ROVAT: RENDELTETÉSI REPÜLŐTÉR ÉS TELJES SZÁMÍTOTT REPÜLÉSI IDŐ

(az ICAO repülési terv 16. rovata)

ÍRJA BE: a rendeltetési helység jelölését,

ÍRJA BE: a teljes számított repülési időt.

Q ROVAT: MEGJEGYZÉSEK

ÍRJA BE: az illetékes ATS hatóság által megkívánt információelemeket és azokat az információkat, amelyeket az ICAO repülési terv 18. rovatában feltüntetnek, valamint mindazt, amely a repülésre vonatkozóan jelentőséggel bír a légiforgalmi szolgálatok számára.

2. Példa a kitöltött RPL formanyomtatványra

REPETITIVE FLIGHT PLAN LISTING

A OPERATOR										B ADDRESSEE(S)						C DEPARTURE AERODROME(S)			D DATE	E SERIAL	F PAGE OF
BRITISH AIRWAYS										UK STORED FLIGHT PLAN OFFICE EGTXZBZX 9 rue de Champagne 91205 Athismons France						EGLL			800305	NO. 80-12	3/3
+-	I	J	K							L	M		N		O			P		Q	
	VALID FROM yyymmdd	VALID UNTIL yyymmdd								AIR-CRAFT IDENTIFI- CATION (Item 7)	TYPE OF AIRCRAFT AND WAKE TURBULENCE CATEGORY (Item 9)		DEPARTURE AERODROME AND TIME (Item 13)					DESTINATION AERODROME AND TOTAL ESTIMATED ELAPSED TIME (Item 16)		REMARKS	
			1	2	3	4	5	6	7						CRUIS- ING SPEED LEVEL ROUTE	LEVEL	ROUTE				
+	800401	811031	1	2	3	4	5	6	7	BAW004	HS21		EGLL	0700	N0440	F210	A1E UAIE DPE UA 16 MAN	LFPG	0045		
+	800401	800731	1	2	3	4	5	6	7	BAW032	HS21	M	EGLL	1800	N0440	F210	A1E UAIE DPE UA 16 MAN	LFPG	0045		
+	800801	811031	1	0	3	0	5	0	7	BAW032	HS21	M	EGLL	1800	N0440	F210	A1E UAIE DPE UA 16 MAN	LFPG	0045		

A OPERATOR										B ADDRESSEE(S)					C DEPARTURE AERODROME(S)			D DATE	E SERIAL	F PAGE OF
BRITISH AIRWAYS										UK STORED FLIGHT PLAN OFFICE EGTXZBZX 9 rue de Champagne 91205 Athismons France					EGLL			800305	NO. 80-12	3/3
+ -	I VALID FROM yyymmdd	J VALID UNTIL yyymmdd	K							L AIR-CRAFT IDENTIFI- CATION (Item 7)	M TYPE OF AIRCRAFT AND WAKE TURBULENCE CATEGORY (Item 9)		N DEPARTURE AERODROME AND TIME (Item 13)		O			P DESTINATION AERODROME AND TOTAL ESTIMATED ELAPSED THIVE (Item 16)		Q REMARKS
+	800601	800930	0	0	0	0	0	0	7	BAW082	HS21	M	EGLL	1805	N0450	F270	A1S UA2S RBT UA3 MTL			
																UA3 W STP PCT GL	LLFMN	0130		
-	800103	800930	0	0	0	0	0	6	7	BAW092	B737	M	EGLL	1810	N0430	F190	A1E UA1E DPE UA 16 MAN	LFPG	0400	CHARTE RED ACFT
-	800103	800315	0	0	0	0	0	6	7	BAW092	B737	M	EGLL	1810	N0430	F190	A1E UA1E DPE UA 16 MAN	LFPG	0400	CHARTE RED ACFT

”

10. Az R. melléklete „L” függelékének 1. pontot megelőző megjegyzése helyébe a következő rendelkezés lép:

„Megjegyzés: A Budapest–Ferihegy repülőtéri irányító körzet (CTR) és Budapest TMA leírását a magyar légtér légi-közlekedés céljára történő kijelölésről szóló miniszteri rendelet 2. melléklete, és az 1:500 000 léptékű légiforgalmi térkép tartalmazza.”

11. Az R. melléklete „L” függelékének 1.1.3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.1.3. A CTR végső megközelítési területére csak a Budapest–Ferihegy repülőtérre történő leszállás, vagy speciális repülő feladat végrehajtása esetén lehet berepülni.

A végső megközelítési terület a földfelszíntől 2000' (600 m) AMSL magasságig tart, és az alábbi koordinátákat összekötő vonalak határolják:

473358 É 0191018 K – 472918 É 0191418 K

472528 É 0192012 K – 472204 É 0193042 K

471620 É 0192300 K – 472336 É 0191600 K

472624 É 0191145 K – 472941 É 0190336 K

473358 É 0191018 K

Speciális repülő feladatnak minősül: az állami légijárművel különleges feladatot végrehajtó repülés, valamint a betegszállítással és életmentéssel kapcsolatos repülés, továbbá a mező- és erdőgazdasági légi munkavégzés, közegészségügyi légi beavatkozás, teher-beemelés, légi fényképezési és légi megfigyelési feladatokat végző repülés.”

12. Az R. melléklete „L” függelékének 1.2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.2. A repülések végrehajtása

1.2.1. A nem ellenőrzött légtérből belépni szándékozó légijárműveknek fel kell venniük a rádióösszeköttetést a TWR-rel (118,1 MHz) a CTR határ átrepülése előtt, és engedélyt kell kérniük a belépésre.

1.2.1.1. A belépést kijelölt belépő pontokon kell végrehajtani, kivéve, ha a Budapest–Ferihegyi TWR másként nem rendelkezik.

1.2.1.2. Budapest–Ferihegy repülőtérre érkező és induló légijárművek csak a közzétett pontokon keresztül tervezhetik a repülést.”

13. Az R. melléklete „L” függelékének 1.3.2.1. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.3.2.1. A leszállás a futópályákra, valamint a kijelölt helikopter leszálló helyre hajtható végre.”

14. Az R. melléklete „L” függelékének 1.3.3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.3.3. Rádióösszeköttetés megszakadásakor követendő eljárás

Közeledjen az engedély szerint, és ha nem kapott leszállási engedélyt, a belépési pont felett várakozzon 5 percet és hajtja végre a leszállást a használatos futópályára.

Rádióösszeköttetés megszakadása esetén a TWR meg fogja kísérelni az engedélyek, illetve utasítások továbbítását az „A” Függelékben szereplő fényjelek segítségével.”

15. Az R. melléklete „L” függelékének 2.2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2.2. Repülési magasságok

A légi járművek repülési magasságának ellenőrzése az átváltási magasságon, vagy az alatt végrehajtott repülések esetén lábban kifejezett tengerszint feletti magasságok szerint, a legalacsonyabb használható repülési szinten, vagy a fölött végrehajtott repülések esetében pedig repülési szintek szerint történik.

Az átváltási rétegben utazómagasságot nem jelölnek ki.

Megjegyzés: A magyar légtér légiközlekedés céljára történő kijelöléséről szóló miniszteri rendeletnek megfelelően a vitorlázó légterekben használható magasságok betartása kötelező, tekintettel arra, hogy az ATC a vitorlázó légterek és az általa kezelt IFR légi járművek között 500 láb (150 m) függőleges elkülönítést biztosít.

16. Az R. melléklete „R” függelékének 61. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„61. Időszakosan korlátozott légtér – Temporary Reserved Area

Meghatározott kiterjedésű légtér, amelyben állami légi járművel olyan repülési tevékenység zajlik, amely veszélyt jelenthet az adott tevékenységben részt nem vevő légi járművek számára.”

Az oktatási és kulturális miniszter 34/2007. (XI. 6.) OKM rendelete

az esélyegyenlőséget, felzárkóztatást segítő támogatások igénylésének, folyósításának és elszámolásának rendjéről szóló 12/2007. (III. 14.) OKM rendelet módosításáról

A Magyar Köztársaság 2007. évi költségvetéséről szóló 2006. évi CXCVII. törvény (a továbbiakban: költségvetési törvény) 5. számú mellékletének 16. pontjában foglalt felhatalmazás alapján, figyelemmel a költségvetési törvény 13. § (1) bekezdésére, valamint a 31. § (1) bekezdésére – az önkormányzati és területfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 168/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontja szerinti hatáskörében eljáró önkormányzati és területfejlesztési miniszter egyetértésével, a pénzügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 169/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontja szerinti hatáskörében eljáró pénzügyminiszter, valamint a szociális és munkaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 170/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § g) pontja szerinti hatáskörében eljáró szociális és munkaügyi miniszter véleményének kikérésével – az oktatási és kulturális miniszter feladat- és hatásköréről szóló 167/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontja szerinti feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. §

Az esélyegyenlőséget, felzárkóztatást segítő támogatások igénylésének, folyósításának és elszámolásának rendjéről szóló 12/2007. (III. 14.) OKM rendelet a következő 7/A. §-sal egészül ki:

„7/A. § (1) Ha a fenntartó sikeresen pályázott az integrációs felkészítést segítő támogatásra, jogosulttá válik további – az integrációs felkészítést segítő támogatási célon belül – kulturális, szabadidős tevékenységet segítő programon való részvételre is. A pályázaton való részvétel további feltétele, hogy az általános iskola vagy a tagiskola olyan településen működjön, amely település a társadalmi-gazdasági és infrastrukturális szempontból elmaradott, illetve az országos átlagot jelentősen meghaladó munkanélküliséggel sújtott települések jegyzékéről szóló 240/2006. (XI. 30.) Korm. rendelet mellékletében meghatározott mindkét mutató szempontjából hátrányosnak minősül. A feltételeknek megfelelő fenntartó – a részére hivatalból megküldött értesítés alapján – dönti el, hogy részt kíván-e venni kulturális, szabadidős tevékenységet segítő pályázaton.

(2) A támogatás összege tanulóként legfeljebb 7500 Ft lehet. A támogatás összegét utaztatásra, étkezésre, szabadidős, kulturális programok és a felügyelet megszervezése költségeinek a fedezetére fordítható. A programban való részvétel lehetőségéről szóló értesítést legkésőbb 2007. november 9-éig kell megküldeni az érintettek részére. Az érintett a programban való részvétel iránti igényét 2007. november 15-éig küldheti meg. Az értesítés és a visszajelzés elektronikus úton történik. A pályázat lebonyolítója az OKM Támogatáskezelő.

(3) A támogatást elnyert önkormányzatok összesített adatait az OKM az önkormányzat KSH-kódjának, megnevezésének és a forintra kerekített támogatási összegének a feltüntetésével papír alapon és elektronikus formában 2007. november 30-áig küldi meg az ÖTM részére utalványozás céljából. A nem állami fenntartó részére megítélt támogatás folyósításáról a Kincstár 2007. december 15-éig gondoskodik. A fenntartó a Kincstáron keresztül 2007. december 31-éig kapja meg a támogatást. A fenntartó a kiutalt támogatásról a 8. §-ban foglaltak szerint számol el.”

2. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

(2) Ez a rendelet 2008. január 1-jén veszti hatályát.

Dr. Hiller István s. k.,
oktatási és kulturális miniszter

III. rész HATÁROZATOK

A Miniszterelnök határozatai

A Miniszterelnök

75/2007. (XI. 6.) ME

határozata

szakállamtitkár felmentéséről

A központi államigazgatási szervekről, valamint a Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról szóló 2006.

évi LVII. törvény 58. § c) pontja alapján, a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter javaslatára

dr. Dudás Ferencet, a Miniszterelnöki Hivatal szakállamtitkárát e tisztségéből, más fontos megbízatása miatt

– 2007. november 5-i hatállyal –

felmentem.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

A Miniszterelnök
76/2007. (XI. 6.) ME
határozata

szakállamtitkár kinevezéséről

A központi államigazgatási szervekről, valamint a Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról szóló 2006. évi LVII. törvény 57. § (2) bekezdése alapján, a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter javaslatára

dr. Kisfaludy Zoltánt a Miniszterelnöki Hivatal szakállamtitkárává

– 2007. november 6-i hatállyal –

kinevezem.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

VI. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

A Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatalának közleménye

A Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatala a 35/2000. (XI. 30.) BM rendelet 73. § (1) bekezdése alapján – az eddig közzétetteken kívül – alábbi elveszett, megsemmisült gépjármű törzskönyv sorszámát teszi közzé:

248255B

Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások
Központi Hivatala

**A Szabad Demokraták Szövetsége – A Magyar Liberális Párt
2005. évi módosított pénzügyi beszámolója**

Ezer forintban

Bevételek

1. Tagdíjak		39 077
2. Állami költségvetésből származó támogatás		
2.1. Állami támogatás alapösszege		282 000
2.2. Egyéb címen kapott állami támogatás		
3. Képviselőcsoportnak nyújtott állami támogatás		
4. Egyéb hozzájárulások, adományok összesen		204 607
4.1. Jogi személyektől		136 526
4.1.1. Belföldiektől (500 000 forint feletti hozzájárulás nevesítve)	111 688	
Békéscsaba Városi Önkormányzat	1 690	
Szeged Városi Önkormányzat	1 204	
Sopron Városi Önkormányzat	787	
Debrecen Városi Önkormányzat	1 044	
Eger Városi Önkormányzat	976	
Nagykanizsa Városi Önkormányzat	807	
Budapest I. Kerületi Önkormányzat	1 368	
Budapest II. Kerületi Önkormányzat	1 748	
Budapest V. Kerületi Önkormányzat	1 195	
Budapest VI. Kerületi Önkormányzat	1 392	
Budapest VII. Kerületi Önkormányzat	973	
Budapest VIII. Kerületi Önkormányzat	1 499	
Budapest IX. Kerületi Önkormányzat	1 129	
Budapest X. Kerületi Önkormányzat	3 259	
Budapest XI. Kerületi Önkormányzat	2 736	
Budapest XII. Kerületi Önkormányzat	874	
Budapest XIII. Kerületi Önkormányzat	2 050	
Budapest XV. Kerületi Önkormányzat	1 792	
Budapest XVIII. Kerületi Önkormányzat	1 378	
Budapest XIX. Kerületi Önkormányzat	3 252	
Budapest XX. Kerületi Önkormányzat	1 882	
Új Kezdet Liberális Alapítvány	75 000	
4.1.2. Külföldiektől (100 000 forint feletti hozzájárulás nevesítve)	24 838	
LIBERALIS INSTITUT OESTERREICH	24 694	
EMBASSY OF JAPAN	144	
4.2. Jogi személynek nem minősíthető gazdasági társaságtól		
4.3. Magánszemélyektől		68 081
4.3.1. Belföldiektől (500 000 forint feletti hozzájárulás nevesítve)	68 081	
Balázs Gyula	2 000	
Böhm András	1 000	
Eörsi Mátyás	1 000	
Dr. Gombos András	1 000	
Lakos Imre	2 000	
Horn Gábor	1 000	
Kovács Kálmán	1 000	

Pető Iván	1 000	
Rajk László	1 100	
Szent-Iványi István	2 000	
Szesztay András	2 000	
Vásárhelyi István	1 000	
Belföldiektől értékhatar alatt	51 981	
4.3.2. Külföldiektől értékhatar alatt		
5. A párt által alapított vállalat és korlátolt felelősségű társaság nyereségéből származó bevétel		
6. Egyéb bevétel		89 414
<i>Összes bevétel a gazdasági évben:</i>		<i>615 098</i>

Kiadások

1. Támogatás a párt országgyűlési csoportja számára		
2. Támogatás egyéb szervezetnek		10
3. Vállalkozás alapítására fordított összegek		
4. Működési kiadások		304 913
5. Eszközbeszerzés		6 974
6. Politikai tevékenység kiadásai		106 383
7. Egyéb kiadások		133 270
<i>Összes kiadás a gazdasági évben:</i>		<i>551 550</i>

Dr. Kóka János s. k.,
pártelnök

A Szabad Demokraták Szövetsége – A Magyar Liberális Párt
2006. évi módosított pénzügyi beszámolója

Ezer forintban

Bevételek

1. Tagdíjak		17 153
2. Állami költségvetésből származó támogatás		284 219
2.1. Állami támogatás alapösszege	269 846	
2.2. Egyéb címen kapott állami támogatás	14 373	
3. Képviselőcsoportnak nyújtott állami támogatás		
4. Egyéb hozzájárulások, adományok összesen		324 437
4.1. Jogi személyektől		220 707
4.1.1. Belföldiektől (500 000 forint feletti hozzájárulás nevesítve)	190 707	
Békéscsaba Városi Önkormányzat	1 690	
Szeged Városi Önkormányzat	1 188	
Sopron Városi Önkormányzat	787	
Debrecen Városi Önkormányzat	1 044	

Eger Városi Önkormányzat	972	
Nyíregyháza Városi Önkormányzat	557	
Nagykanizsa Városi Önkormányzat	807	
Budapest I. Kerületi Önkormányzat	1 368	
Budapest II. Kerületi Önkormányzat	1 748	
Budapest V. Kerületi Önkormányzat	1 195	
Budapest VI. Kerületi Önkormányzat	1 392	
Budapest VII. Kerületi Önkormányzat	962	
Budapest VIII. Kerületi Önkormányzat	1 240	
Budapest IX. Kerületi Önkormányzat	1 125	
Budapest X. Kerületi Önkormányzat	3 238	
Budapest XI. Kerületi Önkormányzat	2 736	
Budapest XII. Kerületi Önkormányzat	870	
Budapest XIII. Kerületi Önkormányzat	2 050	
Budapest XV. Kerületi Önkormányzat	1 792	
Budapest XVIII. Kerületi Önkormányzat	1 378	
Budapest XIX. Kerületi Önkormányzat	3 252	
Budapest XX. Kerületi Önkormányzat	1 882	
Új Kezdet Liberális Alapítvány	154 000	
4.1.2. Külföldiektől (100 000 forint feletti hozzájárulás nevesítve)		30 000
LIBERALIS INSTITUT OESTERREICH	30 000	
4.2. Jogi személynek nem minősíthető gazdasági társaságtól		40
4.3. Magánszemélyektől		103 690
4.3.1. Belföldiektől (500 000 forint feletti hozzájárulás nevesítve)		103 690
Böhm András	1 000	
Csőzik László	700	
Demszky Gábor	1 000	
Eörsi Mátyás	1 000	
Fodor Gábor	1 020	
Dr. Gombos András	1 000	
Horn Gábor	1 000	
Kapás Sándor	1 000	
Killik Jenő	800	
Kovács Kálmán	1 000	
Lakos Imre	2 000	
Pető Iván	1 000	
Szabadai Viktor	900	
Belföldiektől értékhatár alatt	90 270	
4.3.2. Külföldiektől értékhatár alatt		
5. A párt által alapított vállalat és korlátolt felelősségű társaság nyereségéből származó bevétel		
6. Egyéb bevétel		341 848
Összes bevétel a gazdasági évben:		967 657

Kiadások

1. Támogatás a párt országgyűlési csoportja számára	
2. Támogatás egyéb szervezetnek	3 017
3. Vállalkozás alapítására fordított összegek	
4. Működési kiadások	346 564

5. Eszközbeszerzés		3 061
6. Politikai tevékenység kiadásai		617 267
6.1. Országgyűlési képviselőválasztás	363 597	
6.2. Helyhatósági választások	110 133	
7. Egyéb kiadások		<u>4 228</u>
Összes kiadás a gazdasági évben:		974 137

Dr. Kóka János s. k.,
pártelnök

=====

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény rendelkezik – többek között – a Magyar Köztársaság Kormánya hivatalos lapjának, a **Határozatok Tárá**nak megjelentetéséről.

A Határozatok Tárát szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal a Szerkesztőbizottság közreműködésével, évente mintegy 60 alkalommal jelenik meg.

A Határozatok Tára a Kormánynak azokat a határozatait (kétezres) közli, amelyeknek közzétételét a Kormány elrendelte, továbbá tartalmazza a miniszterelnök határozatait, a Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter határozatait, valamint a minisztériumok, az országos hatáskörű szervek, az önkormányzatok közleményeit, hirdetményeit, különféle tájékoztatóit, továbbá azokat a közleményeket stb., amelyeket a Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter engedélyez.

A Határozatok Tára megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címén (Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6.; postacím: 1394 Budapest 62, Pf. 357) vagy a 318-6668 faxszámán.

Éves előfizetési díja 2008. évre: 26 460 Ft áfával.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

MEGRENDELŐLAP

Megrendelem a

HATÁROZATOK TÁRA

című lapot példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

2008. évi előfizetési díj egy évre: 26 460 Ft áfával. ☐

fél évre: 13 230 Ft áfával. ☐

Csekket kérek a befizetéshez ☐

Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát!

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A Miniszterelnöki Hivatal, valamint az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium közös szerkesztésében havonta megjelenő

ÖNKORMÁNYZATOK KÖZLÖNYE

az önkormányzatok számára működésük során hasznos és nélkülözhetetlen tájékoztatói forrás.

A kiadvány első három része az önkormányzatokat érintő, újonnan kihirdetett jogszabályokat (törvények, rendeletek – ideértve az önkormányzati rendeleteket is –, alkotmánybírósági és egyéb határozatok) közli. Negyedik főrésze közleményeket, pályázati felhívásokat és tájékoztatásokat (szaktárcák közleményei, az Állami Számvevőszék ajánlásai, az önkormányzatok által elnyerhető támogatások pályázati feltételei, az önkormányzatok éves pénzügyi beszámolóit, alapító okiratok stb.) tartalmaz.

Az **Önkormányzatok Közlönye** előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) címén (postacím: 1394 Budapest 62., Pf. 357) vagy a 318-6668 fax-számán.

2008. évi éves előfizetés díja: 6552 Ft áfával; féléves előfizetés: 3276 Ft áfával.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük az **Önkormányzatok Közlönye** című lapot példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

Tisztelt Előfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra és elektronikus kiadványokra szóló előfizetésüket folyamatosan tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2008. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapra szeretnék előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel). Az esetleges módosítást szíveskedjenek levélben vagy faxon megküldeni. Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessék be.

Készpénzes befizetés kizárólag a Magyar Hivatalos Közlönykiadó ügyfélszolgálatán (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levél-cím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1394 Budapest, 62. Pf. 357. Fax: 318-6668).

A 2008. évi előfizetési díjak

(Az árak az áfát tartalmazzák.)

Magyar Közlöny	121 212 Ft/év	Közlekedési Értesítő	28 476 Ft/év
Határozatok Tára	26 460 Ft/év	Kulturális Közlöny	21 672 Ft/év
Önkormányzatok Közlönye	6 552 Ft/év	Külgazdasági Értesítő	23 940 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	22 428 Ft/év	Munkaügyi Közlöny	17 640 Ft/év
Bányászati Közlöny	5 544 Ft/év	Nemzetközi Közlöny	7 400 Ft/év
Belügyi Közlöny	29 232 Ft/év	Oktatási Közlöny	25 200 Ft/év
Egészségbiztosítási Közlöny	25 452 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	35 028 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	31 752 Ft/év	Sportéletről	6 048 Ft/év
Ellenőrzési Figyelő	4 284 Ft/év	Statisztikai Közlöny	15 120 Ft/év
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő	21 924 Ft/év	Szociális Közlöny	17 892 Ft/év
Gazdasági Közlöny	26 964 Ft/év	Turisztikai Értesítő	14 112 Ft/év
Hírközlési Értesítő	7 560 Ft/év	Ügyességi Közlöny	7 560 Ft/év
Honvédelmi Közlöny	21 420 Ft/év	Nemzeti Kulturális Alap Hírlevele	6 048 Ft/év
Igazságügyi Közlöny	18 900 Ft/év	Pénzügyi Szemle	22 680 Ft/év
Környezetvédelmi és Vízügyi Értesítő	17 388 Ft/év	L'udové noviny	5 796 Ft/év
Közigazgatási Szemle	7 400 Ft/év	Neue Zeitung	5 544 Ft/év

A HIVATALOS JOGSZABÁLYTÁR (DVD)

hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteményének 2008. évi éves előfizetési díjai:

(Áraink a 20%-os áfát tartalmazzák.)

Önálló változat	97 200 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	351 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	171 600 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	459 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	216 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	780 000 Ft

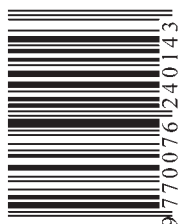
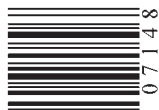
Az EU-JOGSZABÁLYTÁR (DVD)

Az Európai Unió Jogszabályai gyűjteményének 2008. évi éves előfizetési díja

(Áraink a 20%-os áfát tartalmazzák.)

Önálló változat	86 400 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	312 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	156 000 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	408 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	192 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	708 000 Ft

Facsimile Magyar Közlöny. A hivatalos lap 2007-es évfolyama jelenik meg CD-n az eredeti küalak megőrzésével, de könnyen kezelhetően. Ára: 18 480 Ft + áfa.



A Magyar Közlönyt szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével. A Szerkesztőbizottság elnöke: Gilyán György. A szerkesztésért felelős: dr. Tordai Csaba. Budapest V., Kossuth tér 1–3. Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató. Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., www.mhk.hu. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon: 266-6567.

Információ: tel.: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

2007. évi éves előfizetési díj: 99 792 Ft. Egy példány ára: 210 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána +8 oldalanként +189 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközből emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

07.3670 – Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert igazgató.